BONDIA® ARUBA

Diasabra 16 di November 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Biblioteca como instrumento di transformacion social den Rancho

Pagina 5



Introduccion portal digital 'MiSVb 2.0'

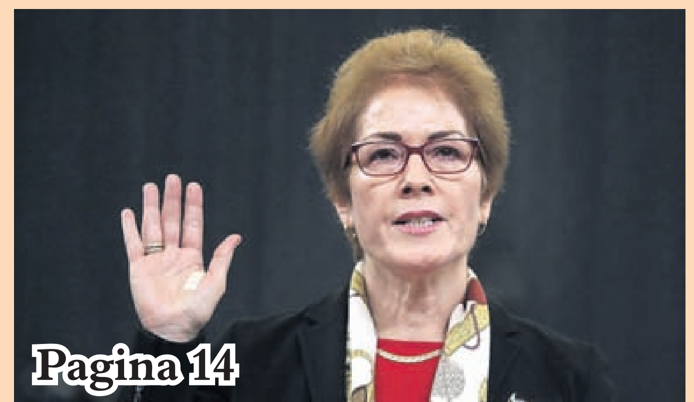
Pagina 3

- **Serlimar: Solucion pa mal holor na Parkietenbos**
  Pagina 4
- **Corsou su apelacion contra aanwijzing trata**
  Pagina 9
- **Magnate Hulandes ta gana caso contra Facebook**
  Pagina 30

Gobierno Boliviano ta kibra cu Maduro



Pagina 7



Pagina 14

Embahador expulsa ta testigua



Pagina 20

Bogaerts di 5 luga di AL MVP Award

Segun Parlamentario Marvin Wyatt-Ras:

Parlamentario Luigi Bergen mester para responsabel pa su acto





ORANJESTAD – Parlamentario di oposicion, Marvin Wyatt-Ras a referi na e acusacion cu a wordo haci contra un miembro di nos organo legislativo, den e caso aki Parlamentario Luigi Bergen, como sospechoso di violencia domestico.

E caso penal a wordo entabla contra Bergen, kende ta wordo sospecha di maltrata su yiu muhe, locual ta haci cu e mester presenta den Ministerio Publico otro siman pa un officierszitting.

Wyatt-Ras a referi na e caso aki di Bergen, principalmente cu su colega di fraccion Benny Servinger a wordo nenga durante un reunion di comision central – pidi pa e fraccion di MEP – pa e no bay Parlartino pa representa Parlamento, ya cu e ta bou investigacion den e caso Avestruz. Pero tambe nan ta cuestiona integridad di Parlamentario Daphne Lejuez, kende a dicidi di bandona e fraccion di MEP pa bira independiente.

Sinembargo Wyatt-Ras a bisa cu meymey di e fraccion di MEP 'tin persona cu ta wordo cuestiona pa nan integridad'. El a referi na un procesverbaal di 9 di juli ultimo cu ex señora di Bergen a haci denuncia cerca polis contra dje, ya cu e ta maltrata su yiu muhe. Pa sostene su denuncia, Wyatt-Ras a indica cu nan tin entre otro, carta di dokter unda ta mustra cu for di 2012 tabatin maltrato di 'yiu muhe di Luigi Bergen.' Den e carta aki ta reporta multiple hematoma.

Tambe e parlamentario a bisa cu e hoben aki, yiu di e parlamentario en cuestion, a pidi ayudo profesional, caminda mester extende esaki pa motibo cu e ta sufri di sindrome di multiple ventilatie a base di e trauma ocasiona pa e maltrato ocasiona pa su tata,'cu a purba di choke y dal'e den muraya,' asina Wyatt-Ras a declara dilanti di Parlamento. Te hasta den e caso aki a wordo involucra fundacion Sostene Mi pa duna guia.

Relaciona cu e caso di Bergen cu mester presenta dilanti fiscal diamars proximo pa un 'officierszitting,' manera a keda divulga den e website di noticia 24ora, Wyatt-Ras a indica cu tur e documentacion traha pa dokter y profesional ta evidencia cu tin 'un caso y tin maltrato di su yiu.' E hecho aki no ta uno singular, pero e ta haya cu den e caso specifico di Bergen, e tin cu carga responsabilidad pa e acto aki.

Cantidad di menor cu mester guia ta aumenta

Fundacion Guia Mi ta brindando guia na 150 mucha

ORANJESTAD – Directora di e fundacion Guia Mi, Anneke Nicolaas-Lucas, ta consciente cu a pesar cu nan a celebra nan 65 aña di existencia, hopi hende den nos comunidad no ta conoce e fundacion aki. Esey ta bin cu e fundacion ta duna guia obligatorio a base di decision di Hues. Door di esaki, nan no ta bay mucho den luz publico, ya cu e guia cu nan ta duna ta bini for di hues.

Nan responsabilidad ta grandi, ya cu e fundacion ta trata cu muchanan. Pa nan ta importante pa e muchanan aki por desaroya den bon manera. "Un manera sano cu nan haya amor, atencion y cu nan por desaroya pa bay scol cu un bon alimentacion," el a declara na Bon Dia Aruba.

Fundacion Guia Mi por wordo nombra como tutor di un mucha door di Hues. Den e caso aki, ta trata di muchanan victima di maltrato, neglisha of/y abusa. Den un situacion asina, un trahado social ta guia e famia y e mucha. Den esaki e interes di e menor di edad ta keda central semper.

Actualmente e fundacion aki ta brindando guia na 150 mucha y hobencitonan. E edad ta bay di cero te cu 18 aña y e ta lamenta cu e cantidad di muchanan cu e fundacion mester duna guia ta aumenta. Nan mester a haya extra personal den cuadro di e social crisis plan.

E ta spera cu como fundacion nan lo sigui duna guia pa e muchanan cu mester di dje, pero e ta spera cu e cantidad por bira menos.

Sinembargo, pa futuro e ta mira cu e fundacion tin hopi trabou nan dilanti. Pero Nicolaas-Lucas ta confia cu fundacion Guia Mi tin un bon team y nan ta traha den un ambiente agradabel y yen di motivacion pa yuda e muchanan y nan famia.



SVb na caminda pa un transformacion moderno, digital y transparente

SAN NICOLAS – Ayera atardi, Sociale Verzekeringsbank Aruba (SVb) na San Nicolas a celebra e lansamento di e web portal di SVb, 'MiSVb 2.0' den cuadro di mision 2020, cu ta dirigi riba e transformacion di e seguro social den un organisacion moderno, digital y transparente.

Edwin Jacobs, Director di SVb, a expresa cu hunto cu e lansamento di MiSVb 2.0, ta pone otro paso solido riba e caminda pa digitalisa tur servicio pa su clientenan. Esaki ta e plataforma digital cu den prome fase ta brinda e doño di trabou un pakete completo di servicio digital.

Esaki a cuminsa cana den aña 2015, pero a haya mas bida den 2017 y asina a keda wordo ehecuta, te awor cu nan a haya e prome fase aki cu ta esun mas importante, ya cu e ta un fundeshi.

Tambe el a informa cu esaki ta bay permiti pa nan como organisacion, transforma nan mes, transforma nan cultura y structura, semper buscando e mayor placer den trabou pa nan empleadonan.

Jacobs a splica cu e dunado di trabou tin disponibel den tur momento informacion di su empresa. E mes por haci cambio y no ta necesario mas pa manda documentonan pa SVb pa procesa. Cu e web portal, por haci esaki di biaha, por ehempel cu pagonan mensual, por sa cuanto ta paga, pa cua trahadonan ta paga. "E ta un proceso full habri y transparente pa cu su clientenan". Jacobs a comenta.

Di mesun manera, el a bisa cu e era digital nobo, e naturalesa di trabou ta cambia, cu mas administracion ta haya mas control, pa motibo cu nan meta ta keda siguridad y proteccion social pa tur. Di e manera aki nan por ta mas riba caya pa por controla cu trahadonan ta sigura.

Jacobs a señala cu 2020 ta un aña caracterisa pa transformacion, caminda clientenan ta bay experiencia nan servicionan nobo, un departamento nobo, pero nan tambe como empleadonan ta bay experiencia un dunado di trabou diferente.

Asina mes, el a trece dilanti cu lo cumpli cu e meta principal di SVb, cu ta esun cu ta duna pa e departamento e derecho di existencia: esta di percura pa proteccion social pa comunidad. Digitalisacion mediante e web portal lo permiti alcansa mas ainda e meta cu tin como organisacion, siguridad social pa tur.

Jacobs a manifesta cu aworaki e doño di trabou por yama of manda un e-mail y SVb lo yuda pa cuminsa anda cu e web portal, y con e por haya informacion. Loke nan kier ta empodera e dunado di trabou pa ta doño di tur su informacion cu SVb tin dje.

El a gradici tur colega pa cu e proceso di digitalisacion aki, cu ta bay conclui pa 2021. Na e momento ey, tur servicio ta bay ta wordo digitalisa, cu e dunado di trabou lo tin acceso pa informacion 24 ora pa dia.

Jacobs a splica cu e logo di 'Mi SVb 2.0' tin cuatro color cu ta forma un circulo rond di e persona cu SVb tin den su logo tradicional. Cada color ta representa uno, cora cu ta representa e trahado, color blauw cu ta doño di trabou, shinishi cu ta representa e proceso di digitalisacion y e color burgundy cu ta representa SVb como instituto. Ora hende mira e logo, por wak cuatro persona, cu ta un trahado, un doño di trabou, SVb y un robot cu ta bin hunto y forma un union rond di hende, cu ta nifica cu e cuatro ta bay ta trahando pa brinda e proteccion pa tur.

Minister di Salud, Turismo y Deporte Dangui Oduber, kende tabata presente den celebracion aki, a ofrece un palabranan pa prensa y el a indica cu esaki ta un momento historico. Ora cu SVb a anuncia nan website 'Mi SVb 2.0', caminda un organisacion hopi dinamico ta transformando su mes den un organisacion cu ta haciendo uzo di digitalisacion pa facilita tur aseguradonan y clientenan di un manera hopi eficiente pa yega den informacion cu ta necesario. E ta considera SVb un di e organisacion mas innovativo na Aruba den momentonan aki.

Ademas, Oduber a sigura cu e parti di control lo bay bira hopi esencial. Tur trahado tambe tin cu prepara nan mes cu e era nobo cu ta sigui y esaki ta e muestra con SVb ta haci uzo di innovacion pa digitalisa tur e proceso, elimina e burocracia y traha di un manera mas eficiente cu na final di dia ta pa brinda un miho servicio.







Solucion pa e mal holo den area di Parkietenbos y Sero Tijshi



ORANJESTAD – Serlimar a duna un splicacion tocante e desaroyo cu ta tumando luga banda di area di Parkietenbos y Sero Tijshi. Den area hende ta kehando di un mal holo y nan a splica cua ta e solucion pa cu e situacion aki.

Director Henley Davelaar di Serlimar a splica tocante e problema cu tin di holo y con ta atendiendo esey. Dialuna cu a pasa a reuni cu compania di experto pa haci un evaluacion. Nan a sinta cu nan den oficina pa duna un historia di e situacion.

Despues a bay na e luga mes. Tambe a bay na e compania cu ta haci separacion di desperdicio prome cu nan yega na e fase unda cu ta actualmente.

Nan a manda un serie di pregunta adicional, unda cu nan tin e contesta caba, banda di esey e compania a traha un rapport pa locual nan a haya na e sitio. Di eynan nan a saca un solucion di plaso corto, medio y largo.

Den plaso corto lo bay tin midimento di area, nan lo wak cuanto cantidad di gas tin, ki tipo di gas, e temperatura cu tin pa por haci e trabou necesario pa remedia pa tempo largo. “Locual nos ta bay haci ta contene e holo.”

Nan lo uza e metodo riba area di calichi pa asina wordo compacta y evita pa e gas por pasa. Sinembargo e material ta laga espacio pa sigui pasa pero cu menos chens. Cu esaki nan lo bin cu e solucion pa tempo largo.

Tin otro area rond cu tambe a sigui cu e proyecto aki pero no tin mesun keho, Davelaar ta contesta cu sushi cu a wordo dera den e sistema ey despues di 1 pa 10 aña e ta fermenta, pero cu plan a falta e manera exacto di conocemento of recurso, anto pa e motibo aki a involucra e compania di experto pa bin cu solucion mas duradero.

Davelaar a bisa cu esey ta e forma inicial cu por comparti. “Mi mester bisa si cu a cuminsa na 2018 cu e proyecto pa e region aki. Aruba ta prome caminda nos a haci’e. Sushi riba sero ta keda un problema, pero esey ta e solucion temporal y mas structura cu tabatin pa Parkietenbos.”

E ta agrega si cu no ta manera perfecto, pero e ta e miho manera pa controla. E ta agrega cu tur hende ta di acuerdo pasobra nan no kier mas problema pa e saneamento di Parkietenbos. Pa e motibo aki cu experticio di ingeniero experto lo bin cu solucion pa alivia e desaroyo aki di holo y huma.

Pa awo tin cu warda e rapport di experto pa asina sigui cu e proceso pa evita gas sali y haci daño na medio ambiente. Lo prepara pa yuda e parti tecnico pa procesa e gas cu tin abou y pa laga e compania pa tin e solucion: ‘Ta trahando pero, lo dura tiki mas largo’.

Fundacion Lisette Gomes:

‘Ora bo yuda haci’e di curason y bo lo haya dobbel bek’

ORANJESTAD – Manera ta conoci siman pasa tabatin un caso di un famia cu tabata pasando den necesidad. Fundacion Lisette Gomes a duna un update tocante yudansa cu a haya rond di Aruba y cu tin mas famia ta saliendo cu mester ayudo.

Lisette Gomes a duna di conoce cu for di siman pasa mes cu a comparti e situacion cu un famia tabata haya su mes den dje a ricibi respuesta lihe den comunidad, e reaccion di hende tabata positivo cu den un dia a cera tur cos pa e señora.

Gomes ta bisa cu di un banda ta contento pa motibo cu e señora su cas ta den condicion. Nan a haya compania di bentana y porta pa wak e cas y delibera den kico nan por yuda. Tambe un grupo di hotel a yuda cu articulo pa e cas.

“Nos ta sumamente contento cu e respuesta. E push cu a duna pa por yuda hende den necesidad y cu problema emocional ta bunita pa mira. Esaki ta algo cu ta aporta hopi na un persona cu problema di depresion cu tin speransa ey for. Team di e fundacion ta contento y awo hende ta keda yama pa yuda nan. Tambe tin cu menciona cu ora un caso asina bin dilanti, mas caso di famia ta keda sali, pero ta atende esunnan cu ta mas urgente”, el a expresa.

Tin caso di pensionado cu mester cualkier material y placa no ta yuda. E fundacion ta haya ayudo di tur forma pa nan por keda stabiel y trankil.

Pa locual ta trata e famia den necesidad, un compania priva a tuma contacto cu e señora, kende lo tin cu haci test pa e trabou nobo. Pa asina e por tin su trabou na tempo completo pa asina e por ta riba su pianan bek.

Sinembargo Gomes ta bisa cu nan ta haya caso di persona cu mester yudansa, den cualkier situacion na nan cas, of persona di edad cu no tin famia. E ta bisa cu nan no por yuda den tur caso. Den e temporada hende ta haci cambio den nan cas cumpra, articulo pa nan cas y pa nan por haci donacion cu nan articulo bieu di a forma ey por contribui na otro.

‘Orguyo y berguensa ta haci cu no ta pidi ayudo’

Tin dos factor segun Gomes, dicon persona ta yega cerca nan en bes na instancia concerni. E ta comparti cu hopi Arubiano tin berguensa of orguyo. Nan no kier hende haya sa cu nan tin problema dificil of cu nan no tin cuminda. Nan ta prefera keda keto, segun Gomes.

Pero ta importante pa pidi yudansa y mas si tin mucha chikito involucra den e situacion. E di dos factor cu e ta splica ta cu instancia ta tarda y tin persona cu ta comete eror den bida, tambe e instancia ta haci demasiado pregunta.

“Esey ta pone cu ta tarda asina largo pa duna yudansa. Anto nan ta prefera acerca fundacion manera nos. Maske nos ta haci nos investigacion. Nos tin nos trahado social cu ta papia cu e persona. Nos no ta yega na ken cu ta pero haci’e cu mil amor. Pero ta pidi pa tur hende yuda cu curason, sin husga. Ban yuda ta un ser humano miho. Cu cualkier cos cu yuda asina sea un saco di aros, yuda y bo ta hay’e dobbel”, e ta expresa.

Gomes a bisa cu por contact pa cualkier na nan Facebook di e fundacion of por yama na 562-9820/ 566-1345.



Biblioteca como instrumento di transformacion social den Rancho

ORANJESTAD – Centro di Actividad Rancho a bin cu e iniciativa di crea nan propio biblioteca como un instrumento di transformacion social, den un bario cu ta confronta su retonan riba e tereno aki. Un biblioteca cu a cuminsa humilde y cu a cuminsa crece danki na e generosidad di autornan local y donacionnan haci cu a aporta na dje.

Recientemente Presidente di Stichting Rancho, Clifford Rosa hunto cu miembronan di e directiva di e fundacion a ricibi dos autor, un Arubiano y un Colombiano, cu a bay entrega nan buki como un contribucion na e biblioteca di e Centro di Actividad Rancho. Ta trata di e autor Richard Dabian cu a entrega su obra 'E Faro Multicolo', y e autor Pedro Vargas kende a entrega su buki na Spaño, 'Un Alcalde en Apuros'. Ambos autor a participa recientemente durante e Festival di Buki pa Mucha, organisa pa Biblioteca Nacional Aruba (BNA).



Rosa a splica na Bon Dia Aruba cu nan a crea e biblioteca aki pa asina henter comunidad, pero specialmente e comunidad di Rancho, lo por haci uzo di nan coleccion di bukinan den diferente idioma. El a bisa cu e dos bukinan aki ta un contribucion hopi importante pa e fundacion. E fundacion aki ta consciente cu pa nan drenta e comunidad aki no ta facil, pero como fundacion nan ta experimentando diferente forma pa wak con mas por yega principalmente cerca nos generacion nobo. Y nan biblioteca ta un di nan cu ta dunado resultado positivo.



Rosa ta haya cu e topiconan di ambos buki ta uno perfecto pa e fundacion. Rosa a bisa cu como fundacion cu ta preserva y promove cultura y historia di e bario di Rancho, nan tin hopi historia cu ta relata na E Faro. Te hasta e tin laso familiar, ya cu presidente di fundacion Rancho su yiu muhe ta descendiente di e famia Fingal, cu tabata cuidado di E Faro.

Di su banda, Dabian a bisa cu esaki ta e prome biaha cu e ta bishita e centro aki, y el a keda impresiona con nan a lanta nan propio biblioteca den un forma bon organisa. "Obranan cu lo por guia nos generacion nobo den un rumbo hopi bon," el a bisa. E autor a agrega cu literatura ta e miho arma contra criminalidad.



Cultura y aspecto social

Igualmente Rosa a laga sa cu e autor Vargas su obra 'Un Alcalde en Apuros' ta un obsekio valioso, ya cu nan tin un buki pa ofrece na e comunidad multi cultural cu tin den e bario aki. Tambe el a referi na e conexion cu nan ta trahando cu Colombia y e lasonan historico cu e bario aki tin cu e cultura Wayuu na La Guajira.

Vargas a expresa cu e echo aki ta un honor p'e. "Pa mi ta un honor y un satisfaccion masha grato cu mi por ofrece cu cariño y devocion e buki aki," el a bisa.

Tambe el a probecha e ocasion special aki pa relata su experiencia tempo cu e tabata Alcalde di un pueblo chikito y humilde, unda ademas cu e tabata Alcalde, e mester a fungi como hues, trahado social y te hasta yuda dera morto, ya cu nan presupuesto tabata limita.

Tur su experiencia y anecdota como Alcalde e ta cont'e den e buki aki di un forma masha ameno. P'esey e titulo di e buki 'Un Alcalde en Apuros', ta un indicacion di tur loke el a pasa aden como Alcalde di un pueblo cerca di Bogota, Colombia.

E ta spera cu e buki aki por enrikece e biblioteca di e Centro di Actividad Rancho y pa e obra aki por sirbi como instrumento di cultura y transformacion social di e bario aki.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Bolivia: Gobierno provisional y partido di Morales a reuni pa avansa den transicion pacifico

LA PAZ (Infobae) – Cu mediacion di Conferencia Episcopal Boliviano, ONU, Union Europeo y Gobierno di Spaña, e gobierno provisional nobo, a traves di Minister di Presidencia, Jerjes Justiniano y asambleista di MAS, a sostene nan prome reunion pa un transicion pacifico na Bolivia, cu desde casi 25 dia ta den un grave situacion politico cu a causa dies morto, centenares di persona herido y detenido .



A tene tres of cuatro encuentro caba cu entre e partinan involucra den e conflicto, como observador a participa Carlos Mesa y Ricardo Paz, di Comunidad Ciudadano, e ex-Presidente Jorge Quiroga y e ex-candidato di Unidad Nacional, Samuel Doria Medina.

Di banda di Conseho Nacional di Democracia (Conade) tabata presenta e dirigente Juan Carlos Nuñez.

Ta conoci cu MAS a plantia un dialogo pa no persigui autoridadnan y representante di Gobierno di Morales, cu lo permiti e regreso di e ex-presidente y cu no lo impedi pa MAS participa den eleccionnan nobo cu calendario defini. Esaki ta algun di e temanan den consideracion.

E prome señal di avance di dialogo ta e conformacion di un directiva nobo di e Camara di Senador, cu tin un Presidente di MAS, Eva Copa, y tambe Carmen Gonzalez di oposicion.

Chile den ruta pa Constitucion nobo, pa paz y pa otro modelo di pais



SANTIAGO (EFE/AFP) – E acuerdo alcansa ayera marduga entre forsa politico oficialista y opositor di Chile, pa habri un proceso constituyente mediante un referendum, ta aspira pa logra paz social despues di cuatro siman di convulsion y ta cuminsa e caminda pa construccion di un modelo di pais nobo.

E Chilenonan lo dicidi den un referendum na luna di april 2020 si nan kier un Constitucion nobo naci den democracia, cu lo substitui esun actual, aproba na 1980 den un eleccion cuestiona den pleno dictadura di Augusto Pinochet (1973-1990).

E constitucion aki a duna e Estado un rol di subsidio den e provision di recursonan basico manera salud, educacion of pension, cu a pone na fabor e privatisacion, y cu a converti den e centro di protestanan social cu e pais ta biba desde 18 di october pasa y cu a laga al menos 22 morto.

Cu e acuerdo alcansa, Gobierno y e clase politico ta espera di por calma e agitacion social, cu hunto cu manifestacionnan masivo ta genera disturbio fuerte, vandalismo y candelanan multiple hunto cu sakeo.

Ademas, riba e forsa di siguridad ta cay centenares di denuncia pa presunto violacion di derechonan humano y e economia ta core peliger di drenta den recesion na 2020, pa via di e disminucion di actividad y e dañonan cu comercio a sufri.

"E acuerdo aki ta un prome paso, pero un prome paso historico y fundamental pa cuminsa construi un pacto social nobo. Nos ta sigur cu esey lo permiti re encontra y construi un pais miho, mas husto, mas inclusivo y mas importante ta, un pais uni", minister di Interior Gonzalo Blumel a bisa.

Nicaragua: Hobennan aresta pa hiba awa pa nan mama den welga di hamber



MANAGUA (EFE) – Diestres hoben a keda deteni pa polis di Nicaragua ayera, ora nan tabata purba di hiba awa pa 11 muhe, mama di 'presonan politico' cu ta permanece den welga di hamber.

E grupo, componi pa studiantenan universitario cu ya tabata preso anteriormente pa protesta contra presidente Daniel Ortega, a keda deteni na e ciudad di Masaya y a ser hiba na Managua ayera den oranan di marduga.

E aresto a produci den marco di e crisis socio politico cu desde 18 di april di 2018 a laga centenares di persona deteni, morto y desaparecido, como tambe miles de herido, den e protestanan contra Ortega.

E luga na unda e grupo ta te ayera tabata desconoci, ya cu polis di Nicaragua no ta duna informacion riba presonan politico.

Ayera mainta, famia di e grupo universitario tabata bishita e prizon di 'Chipote', luga na unda e presonan politico ta bay y cu a ser denuncia como un centro di tortura di polis di Nicaragua.

A captura e hobennan mientras nan tabata purba di manda bakinan cu awa pa un cantidad di 15 persona, entre nan 11 muhe den welga di hamber, poni pa polis Nacional den e parokia di San Miguel, cu oranan prome, Gobierno a kita coriente y servicio di awa potabel.

Te ayera na mainta tampoco tabatin noticia di e hende cu ta cera den e parokia, cu a denuncia intimidacion di polis, ya cu nan no por sigui duna informacion for di paden, ta parce cu e bateria di nan telefon a caba.

Entre e hende cu tabata den interior di misa ta e periodista cu a sali for di prizon, Marlon Powell; defensor di derechonan humano Yonarqui Martinez, conoci como e abogado di e presonan politico; y e pastoor Edwing Roman, kende a salba varios persona ora el a habri e portanan di e misa durante atakenan arma di Gobierno do 2018.

Jamaica: Gobierno kier velocidad na nivel di Usain Bolt

KINGSTON (Jamaica-Gleaner) – Jamaica su servicionan gubernamental y sector priva mester bira mas productivo pa por ta mas competitivo, adoptando e velocidad di astro di atletismo Usain Bolt pa mehora transaccionnan economico, asina prome ministro Andrew Holness ta bisa.

Dunando discurso diahuebs na Caribbean Hotel Investment Conference and Operations Summit (CHICOS) na Montego Bay, Holness tabata contento cu Jamaica su ranking den e Global Competitiveness Report di 2018 – na posicion 71 entre 190



pais den haci negoshi y 79 di 140 den competitividad – cu a haci e pais cla pa inversion. Pero el a reconoce cu e pais lo mester haci mas pa atrae mas inversion.

"E no ta un ranking malo pa un pais na e fase di desaroyo manera Jamaica, pero e no ta suficiente pa promove e nivel di inversion cu nos ta buscando, asina ta cu nos no ta satisfecho cu esey," Holness a bisa. "Jamaica mester bira e Usain Bolt di economianan chikito y den desaroyo, ora ta papia di facilidad pa haci negoshi y di facilitacion di negoshi."

Aunke e pais ta score halto den facilidad pa habri un negoshi, empresarionan ta lamenta cu burocracia ta obstaculisa transaccion y proceso, manera pa aproba licencia cu ta stroba productividad. Pa mehora tur esaki, gobierno tin un task force pa facilita comercio, cu ta señala y haci proposicion pa elimina obstaculo inncesario cu ta stroba crecemento economico.

Esaki ta inclui loke ta yama e 'Jamaica Single Window For Trade' (JSWFT), cu entre otro ta apoya e sistema automatisa pa aduana, cu ta opera a base di e programa ASYCUDA (mescos na Aruba; red.). Tambe ta elaborando riba un sistema digitalisa di cinco pilar pa turismo identifica pa diversifica e sector aki.

Gobierno nobo Boliviano ta kibra relacion cu Nicolas Maduro

LA PAZ (LaPatilla/EFE) – Gobierno interino Boliviano a anuncia ayera e ruptura di relacion diplomatico cu regimen di Nicolas Maduro, denuncia cu Venezolanonan vincula na e embahada di e pais ey na La Paz tabata "atentando contra seguridad interno" na Bolivia.

E canciyer interino di Bolivia, Karen Longaric, a declara na medionan na La Paz cu awor cu tin un cambio di gobierno, e actual gobierno lo ta 'consecuente' cu e principionan democratico, di respet pa derecho humano y e carta democratico di Organisacion di Estadonan Americano (OEA).

"Claro cu lo bay kibra rela-



cion diplomatico cu gobierno di Nicolas Maduro,' e canciyer a expresa. "Nos ta reconoce un Venezuela democratico, cu mas razon awor cu nos a constata cu Venezolanonan vincula na e embahada di Venezuela a incuri den actonan contra ley y tabata atentando contra seguridad interno di Bolivia," el a agrega.

Longaric a anuncia tambe cu a base di e pruebanan Canciyeria di Bolivia ta declara e personal completo 'persona non grata' y lo duna un plazo na e personal diplomatico di Maduro pa bandona e pais.

Segun Longaric, ta existi "prueba contundente" cu ta demostra cu e Venezolanonan ey tabata "involucra den movimentonan agresivo siman pasa" y a haya nan den posesion di arma di candela y uniform, entre otro.

E presidente interino di Bolivia, Jeanine Añez, a gradici diaranson pasa presidente interino di Venezuela pa reconoce su gobierno y a invita Juan Guaido pa designa un embahador di su banda cu "lo ser reconoci di inmediato" pa gobierno Boliviano.

Venezuela: Oposicion ta bay midi forsa riba caya

CARACAS (LaPatilla) – Awe tin un midimento nobo di forsa den cayanan di Caracas y otro ciudadnan di Venezuela. Oposicion bao liderazgo di Juan Guaido, presidente interino di e pais, a convoca un marcha grandi di protesta contra regimen di Nicolas Maduro.

Por ta cu e marcha a haya cierto inspiracion di e sucesonan di ultimo simannan na Bolivia, pero esey no ta enteramente e caso. Guaido desde 18 di october a haci prome yamado pa e marcha di awe. Sin embargo, sin duda algun e protestanan na Bolivia a inspira oposicion cu e regimen no por ta eternamente den poder.



Di nan banda gobierno Chavista no ta perde tempo pa contesta y a convoca un contramarcha di su fanaticada riba mesun dia, loke ta aumenta e temor cu violencia por bay hunga un papel importante ora e dos gruponan topa.

Esaki ta parce di bira e confrontacion grandi entre regimen di Maduro y oposicion politico, dirigi pa gran parti pa Guaido. Oposicion tin hopi luna sin por a demostra un respaldo popular masal. E ultimo evento grandi tabata e intento pa drenta cu ayudo humanitario na frontera cu Colombia y Brasil na februari di e aña aki, cu a termina den intervencion violento di e regimen.

Despues e intento fracasa pa un rebelion militar na april a trece un periodo di protesta pero solamente di centenares di accion individual na nivel di sector cada luna, manera den sector di salud o educacion, o pa e falta di servicio publico, manera awa, coriente y transporte.

Segun un estudio reciente di e firma Hercon Consultores, 84 % di e encuestadonan ta bisa di tin motibo pa manifesta dia 16 di november contra gobierno di Maduro, indicador di e descontento cu ta refleha tambe den e protestanan menciona.

Bibliotecanan di Reino lo bay riba sistema digital



WILLEMSTAD (Antilliaans Dagblad) – Bibliotecanan di Aruba, Corsou y Sint Maarten lo wordo conecta riba sistema di Koninklijke Bibliotheek. Asina a dicidi riba e ultimo Reunion di Reino (Vierlandenoverleg) riba tereno di enseñansa.

Esaki tabata un di e hopi acuerdonan cu e cuater ministernan di enseñansa di Reino a bin na dje. Lo institui un grupo di trabou cu representantenan di bibliotecanan di Aruba, Corsou y Sint Maarten cu lo traha hunto cu ministerionan di e paisnan pa realisa e proyecto aki. E grupo di trabou lo bay inventarisa kico ta necesario pa haci e conexion necesario, y lo tambe constata kico e gastonan lo ta, cu suerte prome cu e presupuesto di 2021 bin na luz. E grupo di trabou lo mester bay tene consideracion special cu personanan cu limitacion di bista.

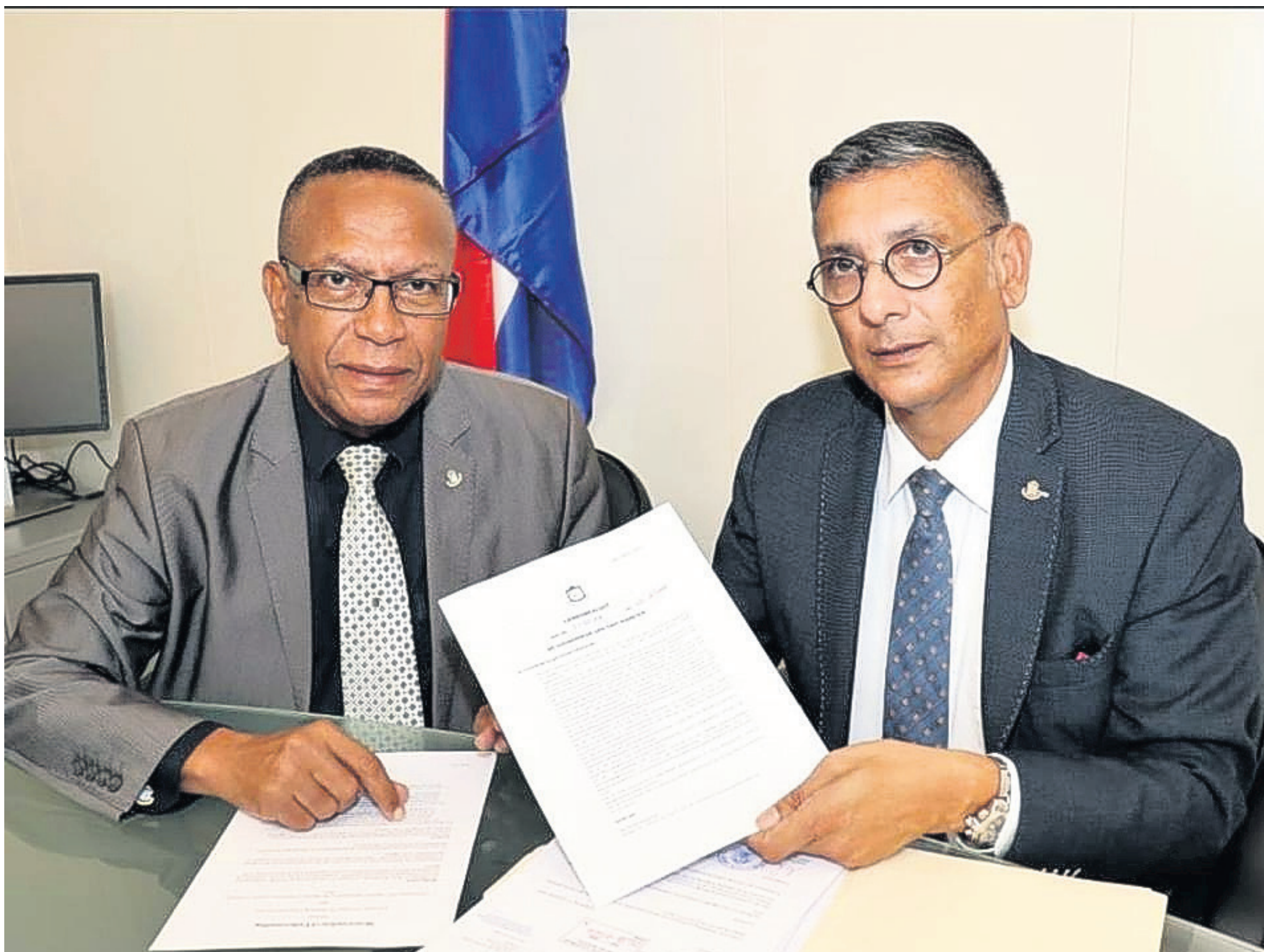
CMC ta haya luz berde y lo sigui huur edificio Sehos

WILLEMSTAD (Antilliaans Dagblad) – Inspector general Sirving Keli di Inspectie voor de Volksgezondheid a duna luz berde antayera pa muda pashentnan di Sehos na e hospital nobo CMC.

Pa via di problemanan cu conexion di telefon den e edificio no tabata sigur si lo por a bay cuminsa e mudamento, pero tecniconan a logra conecta liñanan di telefon anochi laat, cual a laga Keli haci su decision conoci. Ayera anochi Gilbert Martina, director di transicion di CMC a duna di conoce cu e siguridad di pashentnan ta e prioridad mas halto y cu esaki ta sigura. “Bishitantenan sinembargo lo nota cu ainda tin trabounan tumando luga na e edificio nobo, pa esey nos ta pidi pasenshi di comunidad”. El a indica cu na Sehos lo keda opera un par di seccion, en total 3. Esaki pasobra e seccionnan aki no ta operacional ainda na CMC. Ta trata aki di e seccionnan Cathlab, radioterapia y intervencion. CMC ta huur e facilidadnan aki na Sehos, segun Martina ta splica. “Tur pashent cu ta atendiendo na Sehos e ora ey tambe ta cay bou responsabilidad di CMC”.



Ministernan interino a tuma retiro pa gobierno nobo por bin



PHILIPSBURG (The Daily Herald) – Varios minister interino a tuma nan retiro diaranson ultimo den Conseho di Minister pa asina traha espacio pa e gobierno nobo.

“Manera ta conoci, e conseho di minister aki ta un gobierno di transicion y awo e preparacionnan pa e gobierno nobo ta finalisando”, asina Minister interino Wycliffe Smith a conta prensa. “Nos a compronde cu e formado ta cabando su rapport y cu e screening di e ministernan entrante ta casi finalisando tambe. Esaki lo kiermen cu esaki lo ta e posibel ultimo conferencia di prensa di e conseho di minister aki.”

Smith ta haya e oportunidad pa sirbi su pais uno sumamente honra, den su capacidad como Prome Minister interino y Minister di Asuntonan General pa un luna awo. “Mi a sirbi 16 luna den Gabinete Marlin-Romeo II como Minister di Enseñansa, Cultura, Hoben y Deporte. E colaboracion cu Prome Minister Leona Marlin-Romeo y mi coleganan minister tabata bal la pena y e decisionnan cu nos a tuma tabata basa riba integridad, honestidad y transparencia.”

Tambe Minister interino Perry Geerlings di Finanzas a haya traha den su posicion como un honor. El a gradici tur persona cu a deposita confiansa den su persona.

Tratamento di Corsou su apelacion contra aanwijzing

'Corsou no por kibra hero cu man'

DEN HAAG (Antilliaans Dagblad) – Antayera a trata e apelacion di Corsou contra decision di gobierno di Reino pa emiti un aanwijzing (instruccion) pa asina forsa Corsou pa drecha su finanzas publico den 'record time', algo cu pa Arjen van Rijn, abogado na defensa di Corsou, ta mescos cu 'kibra hero cu man'.

Gabinete Rhuggenaath ta keda riba e punto cu gobierno di Corsou mester di terminonan mas largo pa asina por compensa pa e buraconan den e presupuestonan di 2017 y 2017 y eventualmente 2019 y pa ehecuta e acuerdo cu tin cu Algemeen Pensioenfonds Curacao (APC). "Esey ta den interes di sanacion di e situacion financiero y economico na Corsou, cual ta den interes di sociedad en general na Corsou".

Mantene e periodo cu tin pa drecha e situacion den 3 aña, manera cu conseho di minister di Reino kier, no lo ta un bon opcion pa Corsou, van Rijn ta argumenta. E seccion di conseho di Raad van State di Reino antayera a tene un tratamento publico (hoorzitting) riba e Koninklijk Besluit (KB) di 12 di juli den cual a duna Corsou un aanwijzing pa cumpli mas lihe cu obligacionnan stipula den rijkswet.

E obligacion di paga un suma di 92.8 miyon den 2020 di presupuesto di Corsou ta 'imposibel of irealistico pa realisa' segun van Rijn. E abogado ta argumenta cu corta den presupuesto no lo ta posibel pasobra mayoria di loke ta dedica den presupuesto, entre otro fundacionnan cu ta haya subsidio y enseñansa, ta cosnan esencial pa Corsou. "Mas cu mita ta bay na enseñansa. E sector aki ta bou presion inmenso caba. Pa Corsou por sigui desaroya enseñansa di calidad ta sumamente importante. Pa e rason aki Corsou no por bay corta mas den presupuesto, maske e lo ta posibel teoreticamente".



Corsou mester di espacio pa por cumpli cu su obligacionnan, pa asina cu 2021 cuminsa e isla por ta den un estado mas faborabel pa cumpli cu e obligacionnan. Si tin mas entrada di impuesto por medio di un economia mas desaroya, e espacio berdadero ta wordo crea pa asina Corsou por bay paga loke e tin cu paga, segun van Rijn. "Un exigencia pa compensa pa e buraconan financiero den 3 aña entrante 2020 ta saca rosea di economia mucho. E ora ey pa aña (incluyendo pagamento di APC) lo mester saca 92.8 miyon di economia en bes di entrante 2021 paga 35 miyon pa aña pa un periodo di 5 aña", van Rijn a splica.

"Den un situacion economico precario y den un contexto chikito manera Corsou esaki ta un diferencia sumamente grandi, y mirando e meta mas halto di por crece un economia sano, no ta rasonabel, tampoco sano pa bin cu medidanan asina fuerte den un temporada asina cortico ora economia awo caba no ta den bon posicion".

Stichting Vluchteling a yuda 1000 Venezolano

WILLEMSTAD (Antilliaans Dagblad) – Clinica Salu pa Tur desde su apertura den cuminsamento di juli a brinda ayudo medico na mil Venezolanonan cu normalmente no ta haya ayudo medico. Asina e fundacion a skirbi riba nan website.

Stichting Vluchteling ta duna apoyo financiero na e iniciativa di dokter (basisarts) Hulandes Elisa Janszen. Nacionnan Uni, por medio di United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) tambe ta apoya e iniciativa aki. Esaki ta e unico clinica, riba Corsou, pero tambe den henter parti Caribense di Reino te awo. Janszen ta e unico dokter trahando na e clinica actualmente. Danki na ayudo di boluntarionan e clinica ta draai, pero sigur tambe cu apoyo di specialistanan medico cu ta pone nan mes na disposicion di duna conseho den casonan urgente.



Di e articulo por mira cu peticionario di asilo cu malesanan cronico manera diabetes pero tambe HIV a haya nan caminda pa e clinica. Ora ta necesario e pashentnan ta wordo manda na un psicologo of ta wordo referi na hospital. Stichting Vluchteling ta conta Janszen cu hopi peticionario di asilo tin miedo di bay hospital pa atencion adicional, pasobra nan tin miedo di cay den man di polis of migracion. Tin tambe hende muhe cu a pasa den abuso cu tambe ta hay'e dificil pa entrega un keho na polis.

E retonan cu e Venezolanonan ta enfrenta ta amplio, incluyendo e echo cu tiki biaha nan sa tin suficiente medionan pa paga cualkier ayudo. Janszen a splica cu "Pasobra nan no tin hopi placa, e tratamento tin biaha ta bira dificil, pasobra un pashent cu malesanan cronico manera diabetes mester tin suficiente placa pa paga pa un meter di sucu of pa haci un test". Ademas, Janszen a indica, "Control regular ta bira necesario, pero fastioso pasobra Venezolanonan no tin placa of tampoco transporte pa yega e clinica".

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA HUUR
un apartment grandi, Wayaca Residence, pa 1 of 2 persona. Awg.1.250 pa luna
Tel. 592 9966

TA HUUR
Un camber muebla riba highway Sta. Cruz . Pa fin di Oct por drenta pa Fls.475
Tel: 741 8637

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
Muebles antiek/rustico elabora den palo caoba/cuero
Set sala F650, wandmeubel F550 y baul F250
Tel 7321104

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA HUUR
un edificio pa negoshi na Playa di 100 m2 cu su baño y w.c. cu espacio di parkeo pa 3 auto
Tel : 594 8842

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

TA BUSCA
Ayudante di cushina cu carchi verde y permiso entre 20 y 45 aña
Tel: 592 2441

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
casita muebla pa 1-2 persona(sin mucha) serio y responsabel, situa central na San Nicolas. Excl. awa y coriente Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
1 Studio apartment, pa un pareha, situa na Moko 280.
Por yama
Tel. 564 0275

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
1 Apartment full muebla 2 slpk cu airco, alarm, Paga Bon. excl: awa, wif, Ecotech, cable pa 2 persona. No kids, no pets.
Tel.585 5521 / 565 3228

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.600,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA HUUR
un cas dilanti “Op is OP” na Paradera 3 camber, 2 baño, sala, comedor, cushina y garage
Tel. 593 7618

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

GARAGE SALE
Diadomingo 17/11/2019
na Meiveld 47 A 10 am till 6 pm
Tur sorto di articulo cos di cas, paña, zapato y otro.
Tuma contacto
Tel. 630 6301

TA HUUR
1 Studio apt. muebla (airco separa) pa Fls.850 serka di higway di Santa Cruz.
Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

TA HUUR
apt. studio muebla pa 1 persona serio y responsabel situa central na San Nicolas excl. awa y coriente (no mascota).Yama di 9am-5pm
Tel.594 2502

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

TA BENDE
Toyota Hilux pickup double cabina 1999 color gris. Mester bay Prijs negotiable, ta den bon condicion
Tel. 563 8822

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Ayera Aruban Warriors a protesta contra hotel Secrets na Baby Beach

ORANJESTAD – Nos ta contra pasobra nos ta kere cu Baby Beach y e area di naturalesa unico eynan mester keda di Pueblo. Ademas pueblo Arubano a pidi moratorio riba hotel y condominio basta aña pasa caba.

No por sigui destrui nos pais. Hotel Secrets no ta bay trece trabou pa Arubiano. Kisas e lo por trece trabou p'e stranheronan cu tin aki y tur e miles cu lo wordo importa. Ta hopi bon conoci den comunidad cu hotelnan pabou no ta emplea yiu di tera djis pasobra nos ta Arubianonan di famianan bieu. Y nos no ta traha pa manda placa afo pa mantene nos famianan. Ta bon conoci cu cada luna miyones di dollar ta wordo manda afo via Western Union, entre otro. Nos ta sigui importa pobresa. Cu Secrets, coalicion ta negosha nos tera sin nos consentimento. Ayera E. Wever, e dos Odubernan, Gobierno y Parlamento a bolbe tira santo den wowo di Pueblo.

Y pa colmo gobierno ta manda polis p'e 4 warriors muhe cu a tuma curashi pa para den defensa di nos tera sagrado. Historia lo demostra cu nos tin rason.





Miranda Gielen LL.M., Universidad di Aruba:

Ta necesario pa tin un tratado riba derecho di mucha na Aruba? (Parti 1)

ORANJESTAD – E convenio di derecho di mucha lo celebra su di 30 aniversario riba e fecha 20 di november 2019. Pa motibo di e aniversario aki, Universidad di Aruba lo organisa un seminario riba e fecha, tocante e tratado di derecho di mucha.

E articulo aki lo splica pakico e tratado ta asina importante pa Aruba y tambe lo specifica cua ta e derechonan cu ta wordo protegi.

E convenio riba derecho di mucha a wordo oficialmente adopta riba 20 november 1989 door di Nacionnan Uni (UN). Te cu awor 197 estado a ratifica e Convenio riba derecho di mucha, y asina a bira e convenio mas ratifica na mundo henter.

Aruba a ratifica e convenio riba derecho di mucha na aña 2001. A base di e ratificacion aki, Aruba a compromete su mes pa respeta, proteha y cuida e salud fisico y e desaroyo mental, emocional, social y cultural di e muchanan riba su teritorio. Un comision internacional pa derecho di mucha (Genève) ta supervisa e conformidad di e convenio. Door di a firma e convenio aki, Aruba a compromete su mes pa informa e comision internacional cada cinco aña, kico Aruba ta haciendo pa proteha y garantisa e derechonan di mucha. E comision internacional aki tambe ta duna aviso na e miembronan di e tratado. Mientras tanto e tratado a tuma dos protocol adicional: e protocol di conflicto arma y e protocol di abuso di mucha.

Ta necesario pa tin un convenio ariba derecho di mucha na Aruba?

Hopi hende no ta comparti e pensamento cu esaki ta necesario pa Aruba, pa motibo cu nos muchanan ta bay scol y tin generalmente un bon bida. Pero compara cu otro regionnan, Aruba tin un porcentahe bastante halto den embaraso hubenil. Diariamente ta bin mas casonan dilanti di abuso fisico y sexual di mucha, y e edad di nos hobennan den criminalidad ta keda baha. Fin di aña 2017 nos pais a wordo sacudi cu e mortonan tragico di dos ruman homber chikito. Ambos a perde nan bida den un forma hopi violento despues di a sufri añanan di abuso.

E morto di e dos criaturanan aki, tabata e motibo principal pa gobierno di Aruba crea un plan di crisis social, pa un hecho den e grado aki nunca mas sosode.

Cua ta e derechonan cu e convenio aki ta proteha?

'Mucha', manera ta menciona den e convenio aki, ta trata di muchanan menor di 18 aña, incluyendo e feto.

E tratado aki primordialmente ta proteha e interesnan di nos muchanan. Na banda di esey e tratado aki ta proteha varios tipo di derecho di mucha entre otro derecho di bida, nacionalidad, libertad di opinion y participacion, derecho riba privacidad y derecho pa tin un relacion cu ambos mayor. E derecho pa enseñansa, acceso na informacion, cuido medico y libertad pa hunga, tambe ta derechonan proteha pa e tratado aki. E derechonan ariba menciona, ta pa tur mucha riba nos pais. Por lo tanto e balornan cultural di cada pais y e respet pa e bida familiar ta principal.

E tratado aki tambe ta proteha e gruponan special di mucha, entre otro: muchanan adopta, muchanan discapacita, muchanan den conflicto arma, muchanan descuida y maltrata y muchanan persigui pa husticia pa motibo di a comete un delito penal. Tambe e tratado ta ofrece proteccion contra discriminacion, e transferencia di mucha sin permiso pa un otro pais, violencia, abuso y explotacion sexual y economico, secuestro, bendemento di mucha, tortura, pena di morto y condena pa bida largo.

Tur e derechonan aki mester wordo mira den e luz di desaroyo cultural y social di cada un di e miembronan di e tratado. Por ehempel: e articulo cu ta trata proteccion pa muchanan den conflicto arma, tin mas importancia pa un mucha na Sudan cu na Aruba.

A causa di e morto di e dos ruman hombernan chikito na fin di aña 2017, awendia na Aruba e articulonan cu ta trata proteccion contra maltrato y abandono di mucha a bira sumamente importante.

Den parti 2 lo trata e interes di mucha y e derecho di mucha pa participa y wordo scucha.



Renobacion di pier na Spaans Lagoen

ORANJESTAD – Diaranson atardi Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte, sr. Dangui Oduber tabata presente na e pier di Spaans Lagoen. Demas invitadonan presente e atardi aki tabata entre otro Directiva di Fundacion Centro Pesca Hadicurari y e piscadonan cu ta haci uzo di e pier. Den un ambiente ameno, Oduber a anuncia na tur presente cu e pier di Spaans Lagoen lo haya su renobacion.

Pa varios aña caba e pier na Spaans Lagoen ta den un estado deplorabel, tabata 5 aña pasa cu Fundacion Centro Pesca Hadicurari a haci un peticion pa drecha e pier na e Gobierno anterior, pero esaki a wordo hinca den lachi. Segun un comunicado di gobierno, Oduber si a wak e importancia y a cumpli cu e deseo di e piscadonan, di e forma aki Gobierno ta duna atencion debido na nos piscadonan. E renobacion aki ta wordo realisa conhuntamente cu Fundacion Centro Pesca Hadicurari. Un pier den un bon estado ta facilita nos piscadonan den nan trabou diario y tambe ta duna proteccion na e botonan. Danki na nos piscadonan e restaurantnan na Aruba por ofrece nos turistanan pisca fresco cual ta contribui grandemente na e gastronomia di e cushina Arubiano.

Oduber kier a felicita pueblo di Aruba y muy special e piscadonan cu ta bay haci uzo di e pier. Finalmente e mandatario a gradici Fundacion Centro Pesca Hadicurari pa nan contribucion.









Varios iregularidad durante control di Bureau City Inspector

ORANJESTAD – Durante control den bario di Pos Chikito, team di Bureau City Inspector a mira un container poni riba tereno publico.

Team di BCI a papia cu doño di cas cu tabatin un container poni dilanti su cas ariba tereno publico. Tambe tawata tin un autowrak y un boto ariba tereno publico. E doño a coopera y a laga kita esakinan.



Accidente semi-frontal cu basta daño material na Paradera

ORANJESTAD – Diaranson, pasa di 11:30 anochi riba e caminda di Paradera yegando e rotonde direccion Babijn, ta sosode un accidente frontal di auto.

Roadservice a acudi na e sitio y a constata cu tin un persona herida y a solicita ambulance y polis di trafico acudi na e sitio. Ambulance a yega y paramediconan a atende cu un señora den un Yaris, kende a resulta herida den e accidente.

Polis di trafico tambe a acudi na e sitio pa haci nan investigacion y a constata cu e chauffeur di un Kia a bay poco den banda robes, dal semi-frontal cu e Yaris biniendo for di pabou. Daño material tabata basta na ambos auto.









Auto a dal peaton cu a crusa su dilanti pabou di Yu Xia



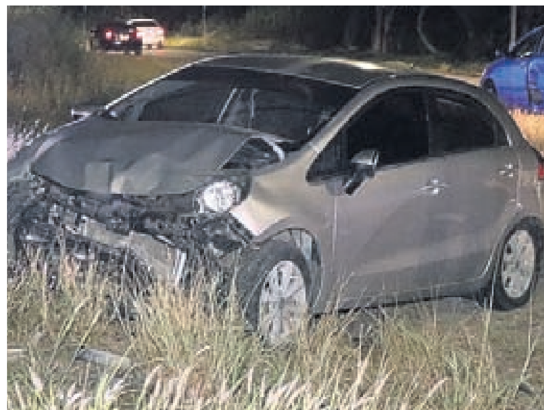
ORANJESTAD – Diahuebs pasa di 2or atardi den Bellstraat, net pabou di Yu Xia, un señora a yega crusa caminda y dal den un Hyundai cu tabata bayendo abou.

E spiel di auto ta loke e señora a dal den dje y a keda levemente herida. Agentenan di polis a yega di biaha na e sitio pa atende cu e caso y polis di trafico a haci nan investigacion.





Chauffeur herida ora auto a dal den baranca



ORANJESTAD – Diahuebs anochi riba ex Sasakiweg – awor yama Avenida Nelson Oduber – a sosode un accidente unda chauffeur di un Kia Rio a perde control.

Ora e chauffeur a perde control, e auto baha caminda y dal den un baranca basta duro. E impacto a laga e persona herida, unda ambulance a presenta pa atende cu e victima y a keda transporta pa hospital. Polis di trafico tabata na e sitio pa haci nan investigacion. Departamento tecnico tambe a acudi na e sitio pa saca evidencia.







Israel ta completa atake na Gaza



GAZA (AP) – Israel a bisa cu nan a completa un serie di atake aereo contra personanan conecta cu grupo militar di Jihad Islam na Gaza despues cu a tira raket den e pais cu anteriormente tabatin un acuerdo pa stop e accionnan di guera.

Gobernante di Hamas, teritorio palestino, a mantene na margen di combate den siman. Nan a cancela protesta di siman cu a organisa sin splicacion, un esfuerso pa preserva e calma.

Israel a reitera cu ta dispuesto pa cumpli cu preserva e paz si no tin atake adicional. Ehercito a bisa den un comunicado cu nan a ataca un base militar y un luga di fabricacion di bom na ciudad di Khan Younis durante anochi.

No tin informe di victima di niun banda di pais. E situacion tabata mustra trankil pa diabierna. Pero e tiramento a cuminsa madruga di diahuebs pa dos dia, cual a pone cu a mata e comandante di Jihad Islamico.

Combatientenan a mata 34 palestino, incluyendo 16 civil. Militar palestino a tira mas di 450 bom pa Israel, paralisando gran parti di zuid di Israel sin causa morto of herida grave. Un atake aereo durante henter anochi na ciudad di Deir al-Balah, na centro di Gaza a mata 8 persona.

Atake aereo tabata pa bay na e cas di comandante di Jihad Islam cu no tabata eynan na e mesun momento. Pero bisiña a bisa cu su ruman a wordo mata, pero no tabata involucr'e cu actividad militar.

Ehercito a bisa cu e atake a dal un golpi na infrastructura militar y di Jihad Islamico na Deir al- Balah y cu no tin intencion di causa daño civil. "Pa acuerdo di informacion disponibel pa FDI (forsa di defensa di Israel) no tabata spera pa sufri daño manera resultado di atake."

El a bisa den un investigacion, centenares di civil Palestino a muri den combate na Gaza, esey a genera critica internacional y corte penal internacional na Den Haag a habri un investigacion preliminar di e tactica di campo di bataya na Israel.

Plastic ta venena cuminda di Indonesia

INDONESIA (BBC NEWS) – E plastic cu ta kima na Indonesia, cual pa gran parti ta importa, ta venena e cadena di alimentacion. Grupo ambientalisa IPEN a haya dioxina toxico na webo di galiña 70 biaha mas di e nivel permiti pa standard di salud y siguridad Europeo.

Exposicion riba largo plaso na e substancia kimico aki ta relaciona cu cancer, e daño na sistema inhumano y problema di desaroyo. Programa Victoria Derbyshire di BBC tambe a papia cu persona cu problema di rosea causa pa huma cu ta kima



plastic y a haci un grabacion di e kimamento di plastic cu supuestamente a manda e pais pa wordo recicla.

Investigadonan di IPEN (the International Pollutants Elimination Network) a colecta webo di galiña na e dos luga cerca di Surabaya, na Java Oriental. Investigadonan a bisa cu purba webo ta e forma mas facil di verifica si producto kimico conoci manera contaminante organico persistente (COP) manera dioxina a yega e cadena di cuminda.

Segun den test a haya 70 biaha e nivel mas halto di dioxina clorada. Investigadonan a bisa cu esey ta e di dos nivel mas halto di dioxina di webo na Asia, despues di cu un area di Vietnam cu a wordo contamina pa arma kimico 'Agent Orange'.

Webo tambe a contene producto kimico toxico, PCCC y PBDE cu ta wordo uza den plastic. Un residente di e Tropodo a bisa cu e ta conoci como 'ciudad di huma'. "Nos no mester bisa dokter cua ta nos sintoma, simplemente nos ta bisa nan cu nos ta di Tropodo y nan sa dibiaha."

Experto ta bisa cu sushedad occidental ta parti di problema ora cu nan kier manda e plastico na Indonesia. Nan ta bisa cu falta di infrastructura y fondo pa haci algo locual ta haci cu e cantidad ta bay den awa of ta kima.

Na Sindang Jaya, otro banda di Java, hefe local Masrur a informa cu a wak varios persona cu tin caba problema pa hala rosea pa via di huma cu ta wordo crea ora nan kima plastic. Gran parti di e kimamento ta grandi y habri na area. Tin algun discusion tenso cu e comerciante di plastic y tin evidencia cu ta sugeri cu gobierno tin un gran impacto.

Embahado expulsa ta testigua



WASHINGTON (AP) – Ex embahador di Ucrania na Merca, Maria Yovanovitch, a inuagura e di dos dia di audencia di destitucion di Trump pa declara cu su destitucion abrupto pa parti di administracion di president Donald Trump a hunga cu intencion peligroso pa Merca.

Yovanovitch a conta e comite di inteligencia di camara di un campaña organisa di desprestigio na su contra hiba pa abogado personal di Trump, Rudy Giuliani y otro. Su remocion ta un di e diferente evento di esfuerso di impeachment.

Yovanovitch ta yiu di inmigrante cu a huy di ex Union Sovietico y Aleman Nazi,su 33 aña di carera, ta inclui embahador di algun pais mas duro di mundo prome di yega Ucrania na 2016.
El a wordo expulsa na 2019, representante Adam Schiff, president democrata di e panel, a habri audiencia di dia pa alaba Yovanovitch. El a bisa cu presidente Trump tabata kier pa e wordo expulsa. Ora cu audiencia a cuminsa, Cas Blanco a publica su transcripcion aproxima na un yamada anterior cu Trump a haci cu president di Ucrania, Volodymyr Zelenskiy.

Yovanovitch, un diplomatico di carera, cu a sirbi president republicano y democrata, a conta su storia y wordo bisa pa e 'cuida mi lomba'. Na particular, e hunto cu Giuliani, abogado di Trump, a hiba dilanti un canal iregular pafo di coriente diplomatico di relacion entre Merca y Ucrania.

Cas Blanco a duna instruccion na trahado pa no cumpli cu investigacion cu mayoria a emiti citacion pa compara. E hunto cu otro trahado a testigua publicamente ta proporcionando y democrata ta confia pa mustra e comportacion di e president tabata 'impecabel'

Dia Nacional di Estudio di SAM

ORANJESTAD – Recientemente Departamento di Enseñansa Aruba (DEA), den cooperacion estrecho cu Centro pa Desaroyo Profesional Continuo (CDPC) di Instituto Pedagogico Arubano (IPA), a organisa un Dia Nacional di Estudio di Scol Arubano Multilingual (SAM) pa Enseñansa Preparatorio.

E Dia Nacional di Estudio di SAM tabata un dia den cual e maestro- y cabesantenan a haya informacion tocante e ultimo desaroyonan riba tereno di idioma y comunicacion en general y e metanan nucleo di idioma y educacion di enseñansa primario di Aruba en particular.
Tambe nan a experencia e contenido na nivel di actividad den klas den e forma pedagogico didactico cu e metanan nucleo ta trece cu nan, uzando parti di e material educativo specialmente desaroya teniendo na cuenta nos metanan nucleo y e contexto di nos muchanan.

Sr. Carlos Rodriguez Iglesias, orador invita pa e Dia Nacional di Estudio di SAM, a duna un presentacion titula "Language and critical thinking" ("Lenga y pensamento critico"). Durante su presentacion Sr. Rodriguez Iglesias a papia tocante con lenga y pensamento ta bay man den man. El a papia tocante con e habilidadnan di pensamento critico no ta basa solamente riba e echo di ta critico y cu no mester siña nan solamente den enseñansa superior. El a splica cu pensamento critico ta un termino uza pa e educadornan pa describi e formanan di aprendisahe, pensamento y analisis cu ta bay mas leu cu simplemente memorisa y corda informacion y echo. El a menciona cu ta un termino general cu por aplica na un variedad amplio di proceso di pensamento. Den su expresion mas basico pensamento critico ta tuma luga ora un studiante ta analisa, evalua, interpreta of sintetisa informacion y ta aplica pensamento creativo pa formula un argumento, resolve un problema of yega na un conclusion.





Sr. Rodriguez Iglesias tambe a menciona cu siñamento di lenga ta un responsabilidad comparti. E responsabilidad di aprendisahe di idioma ta comparti door di studiante, mayor, maestro y comunidad en general. Studiante ta rekeri oportunidad continuo pa uza lenga den tur su formanan. E oportunidadnan pa siña idioma ta presente nan mes na cas prome y ta extende na medida cu e muchanan ta move den comunidad en general. Scol ta proporciona e entorno den cual e studiantenan ta sigui desaroya e conocemento, habilidad y strategianan linguistico pa logra e obhetivonan personal, social y academico. Desaroyo di lenga ta responsabilidad di tur e maestronan.

No por keda sin menciona cu e presentacion di Sr. Rodriguez Iglesias tabata hopi interesante y alabes mester bisa cu e encuentro completo a bay den un esfera superpositivo y den un ambiente trankilo y supereducativo.

Tur e scolnan a ricibi henter e contenido uza riba e dia aki den forma digital, pa di e forma aki realisa nos metanan di digitalisacion y sostenibilidad. E feedback di e participantenan tambe lo wordo tuma den forma digital. P'esey ta haci un apelacion na tur hende cu tabata presente e dia aki pa duna nan feedback acudiendo na e siguiente link:
https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfWuh4uKIbJrEtJM8nVGyWf6MqrZaDj2duF9NLq0rBFAxHfvw/viewform

Pa mas informacion por acudi na nos website [ea.aw] y busca Scol Arubano Multilingual den e alfabetmenu. Tambe por sigui desaroyonan relaciona cu Enseñansa na Aruba a traves di Facebook y Instagram @educationaruba.

Trayecto nr. 3 'Riba Caminda Pa Trabou' a finalisa





ORANJESTAD - Despues di a completa dos trayecto di e proyecto 'Riba Caminda Pa Trabou' exitosamente, JongerenLoket ta clausura e di tres trayecto cu mamanan soltera.



E Team Jongerenloket na Departamento di Asunto Social (DAS) bou di auspicio di Sociaal Crisisplan (SCP) ta consisti di Lider di Proyecto, Kayla Haakmeester y e assistent administrativo sra. Sheilah Odor. Social Crisis Plan (SCP) a pone como prioridad e proyecto 'Riba Caminda Pa Trabou' pa yega na e meta pa brinda e participantenan e oportunidad pa nan adkiri habilidadnan indispensabel pa no solamente trabou pero tambe pa nan desaroyo personal.

E proyecto 'Riba Caminda Pa Trabou' ta enfoca riba mamanan soltera cu ta ricibi asistencia social entre 18 te cu 30 aña cu tin un 'gap' pa subi mercado laboral. Meta principal di e proyecto ta pa hisa e participacion den mercado laboral di hobennan aki cu ta ricibi asistencia social. Jongerenloket ta ofrece diferente trayecto di siñamento, intermediacion y guia personalisa pa asina e hobennan por yega na un trabou satisfactorio, ta financieramente stabiel y stimula un participacion activo den comunidad.

Tur e hobennan cu a participa a inicia un trayecto di enseñansa yama; 'Re-enforsa, Empodera y Asertividad' facilita door di 'begeleiding deskundige' sra. Marianela Loefstok y sra. Madeline Ridderstap. E curso y tayernan a consisti di 14 les intensivo cu a enfoca riba aumenta conocemento propio, conscientisacion di auto-percepcion y habilidadnan social. Participantenan ta haya oportunidad pa comparti nan pensamentonan y para keto na comportacion cu nan mes ta haya importante pa cambia, defini nan metanan personal y describi plan di accion pa subi mercado laboral. Esaki ta contribui cu e participantenan den un forma colectivo y constructivo ta traha na (re) descubri nan propio potencial y por laga los di bareranan personal cu por stroba crecemento personal.

E proyecto 'Caminda pa Trabou' ta apenas na su inicio y ya por tuma nota di e resultadonan positivo cu ta indica un total di 70 mama hoben a participa na e proyecto, cu un averahe di 70% di participacion entre e tres gruponan caminda un 17% a logra haya trabou.



Pa clausura e 'leertraject' di e di tres grupo, JongerenLoket (DAS) a organisa un ceremonia special caminda e otorga un certificado oficial na cada un di e participantenan. Den presencia di su excelencia Minister President sra. Evelyn Wever-Croes, representantenan di Ministerio di Asunto Social y Labor, Ministerio di Ministerio di Turismo, Salubridad Publico y Deporte y lidernan di proyecto a honra cada un di e participantenan como individuonan independiente, cu hopi motivacion y ambicion pa nan futuro.

Jongerenloket y SCP kier a tuma e oportunidad aki pa gradici Biblioteca Nacional pa por haci uzo di nan localidad y tambe tur persona, instancia y departamento cu ta contribui pa e proyecto ta uno exitoso. Pa mas informacion of pregunta por tuma contacto cu 'Jongerenloket' na Departamento di Asunto Social na telefon 528-1100.





Maneha consumo saludabel di sucu



ORANJESTAD – IBiSA ta informa en conexion cu Dia Mundial di Diabetes, cual tabata diahuebs ultimo, con pa maneha consumo di sucu.

E habito di come demasiado sucu ta malo pa bo salud y di bo yiunan. E sucu ta acumula den forma di vet den bo curpa na luganan cu nos no por wak. Esaki por causa sobrepeso y otro malesanan serio manera diabetes tipo 2. Dia pa dia e edad cu ta constata diabetes tipo 2 ta baha. Malesa di curason y algun cancer ta birando mas comun. Door di descuido y come demasiado sucu specialmente cerca mucha por causa dolor inmenso di djente cu ta putri.
Kico kiermen 'added sugar'?
Ora nos papia di sucu adicional, nos kiermen sucu cu ta pone extra pa haci bebida of cuminda mas dushi. E por ta agrega door di e fabricante di cuminda, coki of chef, of abo mes na cas. No ta solamente sucu agrega na bo te of koffie – pero tambe por ehempel honing. Otro producto tambe por contene sucu agrega manera cierto juice, bolo, snacks, refresco, cuki, yoghurt.

Scoge sabi
Fruta: Scoge pa fruta na luga di cos dushi/dessert. Fruta ta contene sucu natural, vitamina C, antioxidante, mineral y fibra. No por come sin mas si ta un diabetico. Recomendacion ta pa come 2 porcion pa dia. Fruta seco (dried fruit) tambe ta contene sucu natural, y e cantidad cu por come di esaki ta ¼ cup.
Lechi y yoghurt plain: Lechi of yoghurt plain no tin sucu agrega den dje. Pero si ta contene sucu natural. Un diabetico mester tene cuenta cu esaki. Por agrega fruta fresco of fruta seco pa dun'e un sabor zoet.

Juice y smoothies: Juice 100% no ta contene sucu adicional pero e tin sucu natural di e fruta. Corda limita esaki pa no mas di 150ml (un glas chikito) pa dia. Si bo ta gusta batido di fruta of smoothies, preferibel traha esaki na cas y no agrega sucu na dje.

Algun tips pa baha e consumo diario di sucu:
DIY (do it yourself) snack: Puntra bo yiunan pa hunto prepara un snack saludabel. Uza por ehempel fruta, cereal cu menos sucu y noot sin salo. Cu nan participacion nan lo ta mas dispuesto pa come e snack saludabel.

Lag'e riba e reki di supermercado: E triki aki ta simpel! Si bo no tin buscuchi dushi, chuculati of otro dessert den cas, bo no por come nan! Pues laga nan den supermercado.

'Pimp' bo yoghurt: Scoge un yoghurt cu menos vet y sucu en bes di un yena cu sucu, ijscream of otro dessert cu sucu agrega. Haci bo yoghurt mas interesante door di pone algun fruta fresco of seco den dje manera blueberry of rasenchi.

Juice di fruta: Limita esaki na un glas chikito of 150ml pa dia. Den e forma aki bo ta haya sucu natural pero bo no ta surpasa bo 2 fruta pa dia. Pone atencion riba e pakete cu e ta 100% juice. IBiSA su recomendacion: come un fruta y bebe un glas di awa na luga di bebe juice.

Scoge pa bacoba: Purba pone algun slice di bacoba riba bo toast di pan integral of crackers integral.

Den e manera aki bo curpa ta haya su sucu desea y plus e ta haya su fibra, vitamina y mineral.

Helin and Tavo di Estonia, ta prome pa cumpra e buki 'An Aruban in Libya'

ORANJESTAD – Un famia di Estonia a celebra tres primicia na nos isla. Na nan prome bishita na Aruba, Helin, Tavo y nan yiu Hanna a bira e prome huespednan Airbnb na Milagro's Garden Apartments y e prome pa cumpra e buki 'An Aruban In Libya'.

E conocido autor Arubiano, Clyde Harms kende a traha hopi aña pa Exxon, a skirbi e buki den cual e ta conta storia y anecdotanan di su añanan (1966-1973) cu Esso na Tripoli, Libya.

E produccion di e buki a wordo financia pa dos ruman Venezolano cu ta biba na Aruba, Alberto y Irwin Perret-Gentil, como un regalo na Koningin Wilhelmina Fonds. Nos tur mester ta gradici pa e bunita gesto aki di e rumannan. Tur ganashi (100%) di benta di e buki 'An Aruban in Libya' ta bay pa KWF. E autor tambe a regala su derechonan na e fundacion cu ta preveni y combati cancer na Aruba.

E buki tin un bunita kaft duro; e ta consisti di 111 pagina cu ta contene mas di 150 potret hopi interesante. Sra. Lynn Long, un bishitante frecuente na nos isla for di Salt Lake City, Utah, a skirbi e prologo. E redaccion final tabata na man di Irene Peterson, kende tambe a redacta dos otro buki di e mes autor.

Tavo y Helin ta conta nos cu hopi animo cu nan ta gosa un mundo e lama blauw turkesa rond di Aruba y e variedad grandi di cactus tur caminda cu bo bay. Nan a gosa un bom e Butterfly Farm caminda nan a bay varios bes. Otro cosnan cu nan a haci cu ta imprimi pa semper den nan memoria di nos isla ta subimento di Hooiberg, e exploracion di e costa nort y e bahianan chikito y solitario cu santo blanco y limpi. Nan ta haya e Arubianonan masha cariñoso y hospitabel. Nan a purba varios restaurant etnico y gusta nan cuminda. Nan a comenta cu dia cu nan yega bek na Estonia caminda nan cas ta bou di sneeuw y e temperatura ta bou di cero, nan lo anhela di ta bek bou di e solo cayente di Aruba.



'An Aruban In Libya' ainda no a wordo lansa oficialmente, pero e ta na benta na oficina di KWF den Spinozastraat y den algun dia na tur libreria. E ta un bunita regalo di Pasco y alabes ora bo cumpra e buki bo ta yuda KWF preveni y combati e malesa asina cruel.

Garrett ta dal QB di Steelers cu helm durante pelea



CLEVELAND (AP) — Browns tabata algun segundo leu di un victoria ora Myles Garrett a perde su compostura den un rabia cual poco biaha ta mira riba campo di NFL.

Garrett a ranca e helmet di quarterback di Pittsburgh, Mason Rudolph, zwaai esaki salvahemente, y a dal e QB riba su cabes, un acto cu probablemente lo costa Browns nan chens di alcansa playoffs.

E agresion di Garrett a yega cu 8 seconde faltando den e victoria 21-7 di Cleveland contra nan rival Steelers diahuebs anochi, un wega cu no lo ser recorda pa nada cu a pasa den e prome 59 minuut.

Garrett ta enfrenta un suspension di NFL, y centro di Steelers, Maurkice Pouncey probablemente lo ricibi accion disciplinario pa scop Garrett den su cabes.

Hungadonan di ambos banda a subi campo durante e pelea, cual a cuminsa despues cu Garrett a pusha Rudolph riba suelo despues cu el a completa un short pass riba un hugada insignificante. Garrett, Pouncey y defensive tackle di Browns, Larry Ogunjobi a keda retira.

Rudolph a pone su man riba e helmet di Garrett prome mientras e hungadonan a cay, pero Garrett a escala e situacion despues cu e tabata bek riba su pia. El a ranca e helmet di Rudolph y dal esaki abou riba e top di cabes di e quarterback. Pouncey a retalia door di dal y scop Garrett.

“Mi a pensa cu tabata algo hopi cobarde”, Rudolph a bisa. “Mi no ta bay baha cabes pa ningun bully.”

Quarterback di Browns, Baker Mayfield a yama actonan di Garrett ‘sin excuus’ y comentador di Fox, Troy Aikman a bisa cu tabata ‘barbarico’.

E incidente a pone un nubia riba un victoria cu a pone Cleveland bek den bista di playoff, y duna un rosea na un temporada cu tabata bayendo.

“Mi ta sinti cu nos a perde”, Mayfield a bisa.



Cruijff Foundation den corte pa stop benta di biografia



HULANDA (dutchnews.nl) – Johan Cruyff Foundation a bay corte pa retira for di benta un biografia di e leyenda di futbol Hulandes.

E biografia nobo di Cruijf, kende a fayece na 2016, ta bisa cu e fundacion a paga su fundado 1 miyon euro pa aña pa e derecho di uza su imagen y nomber pa promove su mes. Biografo Auke Kok ta basa su acusacion riba tres fuente diferente, segun el a bisa e programa di television De Wereld Draait Door diahuebs.

E fundacion mes a bisa cu a bay den shock pa e acusacion. “Cruijff Foundation semper ta completamente transparente tocante su entrada y gastonan”, e fundacion a bisa riba su website. “Tur entrada ta uza pa su mision pa pone muchanan move.”

“Si Kok lo a tuma e molester di tuma contacto cu e fundacion, nos lo a dun’e e hechonan berdadero”, e website a bisa.

Sinembargo, Kok a bisa e show di television cu viuda y yiunan di Cruijf, como tambe e fundacion mes, no tabata kier a coopera cu e biografia pasobra nan ta produciendo nan propio bukinan riba dje.

Zverev ta avansa y Nadal elimina di ATP Finals



LONDON (AP) — Campeon defensor, Alexander Zverev a sigura e ultimo spot den semifinal di ATP Finals ayera – eliminando Rafael Nadal den e proceso.

Zverev a vence e ya caba elimina Daniil Medvedev 6-4, 7-6 (4) na O2 Arena pa keda na di dos luga tras di Stefanos Tsitsipas den grupo y set up un semifinal contra Dominic Thiem.

Anteriormente, Nadal a keda den e competencia despues di vence Tsitsipas 6-7 (4), 6-4, 7-5 pa su di dos victoria den e etapa round-robin.

Pero e victoria a di Zverev a lag’e, hunto cu Nadal y Tsitsipas, cu record identico di 2-1 – cu e Spaño rango top elimina basa riba e reglanan di kibra empate di e torneo.

Medvedev (0-3) tabatin unicamente orguyo pa defende den e partido contra Zverev, y a wordo break den e wega di apertura. E Ruso ampliamente a defende su mes despues di esey pero no por a forsa ni un punto di break, y a double-fault pa bay 5-3 down den e kiebre di empate den segundo set.

Zverev a converti su prome punto di partido cu un ace.

Tsitsipas lo enfrenta e seis- biaha campeon, Roger Federer den e prome semifinal awe. E Griego ya caba a sigura un puesto den semifinal ganando su dos partido di apertura, pero toch a pusha Nadal den un partido cu a dura casi tres ora. E esfuerso aki lo por cost’e contra Federer, kende tabatin mester di apenas 1 ora y 13 minuut pa vence Novak Djokovic den su ultimo partido di etapa di grupo diahuebs, y a pasa diabierna descansando.

Pero cu su 21 aña di edad, Tsitsipas ta 17 aña mas hoben cu Federer, y a bisa cu e tin tur confiansa cu e lo recupera lihe. “Mi ta sinti fresco, honestamente”, el a bisa.

Despues di e partido, Nadal a ricibi un trofeo riba e cancha, como cu el a sigura e rango #1 di fin di aña. E chens di Djokovic pa sobrepas’e a caba ora el a keda elimina di e torneo cu su perdida contra Federer.

Ta e di cinco biaha cu un 19- biaha campeon di Grand Slam ta keda den cumbre di rango, empata pa di dos luga den lista historico cu Djokovic, Federer y Jimmy Connors. Pete Sampras a logra esaki seis biaha.

Cu 33 aña, Nadal ta e homber di mas bieu pa caba e aña como number 1.

“Honestamente, despues di tur locual mi a pasa pa cu lesion, mi nunca a kere cu na edad di 33 y mey, mi lo tin e trofeo aki den mi man atrobe”, Nadal a bisa.

Sinembargo, a pesar di a clasifica pa un di 15 aña consecutivo, e nunca a gana ATP Finals. E mester a retira di e torneo seis biaha pa lesion, y a alcansa e final unicamente dos biaha, e ultimo na 2013.

Man City ta perde intento pa CAS blokea investigacion di UEFA



MONTREUX (AP) — Manchester City a perde su intento ayera pa blokea un investigacion riba acusacion cu a gaña UEFA mientras tabata viola leynan cu ta monitor finanzas di club di futbol.

E Corte di Arbitrahe pa Sport (CAS) a duna veredicto cu e apelacion di City contra e maneho di UEFA pa cu e investigacion no ta admisibel. E dos- biaha campeon defensor di Premier League a purba di stop e panel di finanzas di club di UEFA for di maneha un referencia di investigadonan pa impone castigo.

"Na CAS nos por unicamente scucha apelacion contra decisionnan final", segun Matthieu Reeb, secretario general di e corte.

Investigadonan di UEFA a pidi pa un castigo severo – pa City keda exclui for di Champions League pa un temporada.

E caso awo lo pasa pa huesnan di finanzas di club di UEFA. Cualkier sancion cu nan impone tambe por reta na CAS.

E investigacion mas recien di UEFA a cuminsa despues cu corespondencia interno y documentonan di City a lek na e noticiero Aleman, Der Spiegel aña pasa.

E lek a implica cu City a gaña UEFA pa varios aña, incluyendo door di sconde informacion cu entrada for di acuerdonan comercial potencialmente sobrevalua a bin for di e doñonan di e club na Abu Dhabi pa contraresta perdida. City nunca a disputa e autenticidad di e documentonan. "No tabatin absolutamente ningun examinacion di e meritonan", Reeb a bisa di e veredicto di e panel di tres hues. "Nos no por bisa si e decision di e supuesto violacion di 'fair play' financiero ta berdadero of no."

E veredicto di ayera ta extende un conflicto largo entre City y UEFA den era di reglanan 'financial fairl play', cual a cuminsa na 2009 despues di consulta cu clubnan. E proyecto tabatin intencion pa protege clubnan di gasta demasiado.

E reglanan di UEFA ta limita inyeccion di cash for di doñonan rico, cual criticonan ta bisa ta penalisa clubnan emergiendo cu ambicion grandi. Acuerdonan comercial manera patrocinio di camisa, cual ta sospecha di ta infla, tambe ta ser evalua pa e suma husto den mercado.

UEFA a kita 20 miyon euro di placa di premio di Champions League for di City na 2014, despues di e prome ronda di veredicto di 'financial fair play'.

BONDIA ARUBA

Aruba Karate Bond ta distancia di Aruba International Karate Cup



ORANJESTAD – Pa medio di e comunicado di prensa aki, nos di Aruba Karate Bond, e federacion oficial di karate, ta declara cu e 'Aruba International Karate Cup 2019', cual ta tuma luga e weekend aki na Renaissance Convention Center, ta un competencia cual no ta aproba door di e federacion oficial di karate di Aruba.

Aruba Karate Bond ta e miembro oficial di WKF, PKF, CKF, ASU (Aruba Sport Unie) y COA (Comite Olimpico Aruba).
Como e Federacion di Karate oficial di Aruba, Aruba Karate Bond ta distancia su mes totalmente di e evento/campeonato aki.

Xander Bogaerts na di 5 luga den American League MVP Award



ORANJESTAD (297sports/nesn.com) – Den votacion pa e AL MVP Award, durante votacion, pelotero Arubano, Xanter Bogaerts a keda na di cinco luga, e posicion mas halto den su carera.

Na 2013, Bogaerts a keda na di 13 luga.El a batia pa .309 pa un record den su carera cu 33 homerun y 117 RBI. Ademas, Bogaerts a iguala e legendario Nomar Garciaparra pa mayor cantidad di hit extra- base den un temporada pa un shortstop di Red Sox, cu 85. Ademas, MLB.com a nombra Red Sox, e campeon di 2018, como e miho ekipo di e decada. MLB.com a bisa tocante e team: "Red Sox di 2018 tabata asina dominante, cu di baina a nota con dominante nan tabata. Facilmente nan a pasa a traves di American League East – bulando riba e un team Yankees cu 100 victoria comosifuera nada – pa perde apenas tres wega den post temporada venciendo e Yankees, Astros y Dodgers na caminda pa e campeonato di Serie Mundial.

E 108 victoria di Red Sox tabata e mayor cantidad desde cu e Mariners a gana 116 wega na 2001, pero Boston a termina e racha cu un titulo.
Esaki probablemente ta e miho team den historia di Red Sox... y nos no mester laga locual a pasa e siguiente temporada distrae di esey."

Advertorial
Exitoso Aruba Bank Summit 2019!

Empleadonan di Aruba Bank ta cla pa futuro

ORANJESTAD –Aruba Bank a organisa nan prome Aruba Bank Summit 2019 den Renaissance Convention Center, como parti di e strategia di banco #WeBuild pero tambe e People Strategy. Aruba Bank tin e cultura di confiansa y mehoracion continuo como parti di e strategia.

E oradornan invita tabata e futurista Stefan Hyttfors, Global Speaker and Autor, Ryan R. Peterson, Manager di e division di Economic Policy & Financial Stability na Banco Central y Nathaly Cabrera, Certified Life Coach and trainer, director di Dynamis BV. Durante 'break-out sessions', tres (3) empleado di Aruba Bank: Marlon Kock (Sr. Project Engineer / Analyst), Edgar Croes (Sr. Project Manager) y Nigel Wix (IT Architect) a elabora poco mas ariba con un banco moderno lo funciona, kico empleado por haci pa prepara pa esaki y ki direccion Aruba Bank lo mester tuma pa funciona den e mundo futuristico cu ta existi caba.

Empleadonan di e banco y Orco Bank Curacao, Sint Maarten y Bonaire a forma parti di e evento aki tocante desaroyo educacional di ambos organisacion cu enfoke ariba agilidad, innovacion y capacidad personal pa maneha cambio.



Oradornan local como internacional a splica cu e futuro ta aki y e di cuatro (4) revolucion industrial ta yegando. E automatisacion y digitalisacion practicamente a bira nos bida. Medionan social, comercio electronico y inteligencia artificial a penetra nos trabou. Drones ta entrega pizza, autonan ta core nan mes y hopi mas. E industria di banco ta cambiando di transaccion pa experencia y esey ta e rason pa provee un Experencia Superior ta esencial pa keda 'on top' di competencianan. Compronde e importancia di tecnologia y innovacion ta e forma di opera. Realisacion cu e banconan tambe ta sigui desaroya y mester adapta na cambio. Nos mester ta prepara pa e cambionan aki y adapta lihe, y ta flexibel pa siña y transforma.

Aruba Bank ta contento di un evento exitoso cu participantenan di tur empleado na un manera hopi interactivo y ameno durante di e mainta.





Parlamentario Mervin Wyatt-Ras (AVP):

'Prome cu MEP papia di integridad, e tin cu analisa su mes'



ORANJESTAD – Mientras cu sra. Daphne Lejuez ta ser critica door di Mep na un forma baho nan tin cu bay wak den nan partido y fraccion prome cu papia di integridad. Ta conoci publicamente un proces-verbaal di sr. Luigi Bergen den cual su esposa ta declara diferente actonan di maltrato di dje pa cu su propio yiu muhe.

Ex-esposa di Bergen a entrega keho of denuncia na cuerpo policial y a pidi pa strafvervolging di e persona Bergen cu a maltrata nan yiu muhe. Esaki no ta wordo cuestiona door di fraccion di Mep. Kisas esey ta normal pa nan. Nan no ta cuestiona e meneer aki pero si sra. Daphne. Kiermen tin ley pa un y no pa otro. Segun Wyatt-Ras ta bon pa pueblo tuma nota di esaki. Tin un proces-verbaal di dia 9 di juli 2019. Alabes tin un carta di dokter cu na 2012 caba tabatin keho di maltrato di yiu muhe di sr. Bergen. Un keho a wordo duna na politiewacht unda cu ta bisa 'mishandeling' 'multiple heamatomen schouders en armen'. Esey ta un declaracion di dokter. Ademas nos tin e verwijzing of referencia tambe pa un kinder-psychiater cu lo mester a prolonga esaki pa motibo cu e tin hyperventilatiesyndroom a base di e trauma cu e tin door cu su tata a choke y dal'e den muraya. ta lo siguiente: "Volgens psychiater is er sprake van omverwerkte trauma. Vader die jaar gewurgd heeft en tegen muur gegooid. School heeft casus aangemeld bij Sostenemi. Deze heeft gezin uitgenodigd voor familiecounseling. Maar vader heeft brief teruggeschreven dat hulp niet nodig."
Aki claramente por mira cu sr. Bergen te hasta ta skirbi carta pa rechasa guia di famia pa yuda su yiu. Aki nos por mira cu tin un caso pa loke ta maltrato di su yiu. Segun Wyatt-Ras esey por pasa cu tur hende pero mester carga responsabilidad pa e actonan aki y proteha nos muchanan. Si bo ta un partido cu ta pretende di ta integro tin cu cuminsa cu bo mes. Dicon no ta yama un reunion, un partijraad. Yama e persona aki, pone carga su responsabilidad pasobra tin un caso pendiente tambe cu e no kier paga alimentatie. E mester carga su responsabilidad. Locual a indigna Wyatt-Ras ta cu por a mira sr. Bergen banda di e minister di Asuntonan Social durante un splicacion di crisis social na un parlamentario Hulandes. Na Parlamentarionan di Aruba no a duna dicho splicacion. Sr. Bergen tabata riba foto cu minister y e parlamentario Hulandes.

Algo cu no ta cuadra.

E persona aki ta maltrata su yiu. E no kier bay pa ayudo na bureau Sostenemi cu ta e instancia cardinal den e guia cu a propone den e plan di crisis social anto awor si pa bo propio conveniencia sr. Bergen ta para eynan y mustra cu e lo ta apoya crisisplan. Eynan Wyatt-Ras ta haya cu partido Mep mester yama un partijraad pa refleha. Cu ki cara bo por motiva mayornan pa sigui guia na bureau Sostenemi si bo mesun Parlamentario ta maltrata su yiu y ta nenga guia?

Wyatt-Ras y su coleganan ta keda pendiente kico lo sosode. Pasobra no ta husto ni corecto cu un partido y coalicion cu ta pretende di tin integridad halto riba agenda por ser representa door di un persona di cual publicamente ta conoci cu el a maltrata su yiu cu consecuencianan grave y no ta desea pa yuda su yiu sali for di e trauma. Spera cu e minister di Asuntonan Social, di Asuntonan General y esun di Justicia atrobe no keda muisstil.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

'Gabinete Wever-Croes lo sigui lucha pa mehora e infrastructura deportivo'



ORANJESTAD – Trahando duro cu stimacion pa locual bo ta haci den forma positivo, ta cosnan positivo di mes lo bin. Nos Gobierno a asumi na 2017 responsabilidad di stabilisa un pais cu tabata na rand di bancarota y unda cu te dia di awe hopi instancia di gobierno ta secuestra of tin hendenan na cabes cu ta wak color politico y ta mucho fanatico di un partido politico y ta perde for di bista interes general di un pais.

Den e caso aki nos por wak esaki den Lotto, unda cu esaki a bira un grupo cu no kier move ni cu un bom cay, pasobra den esaki ta hopi beneficio personal tin, mientras cu deporte na Aruba ta sangrando. Cualkier ciudadano subi su auto y core rond Aruba por wak den ki estado nos veldnan ta y den ki situacion pa falta di material nos atletanan ta practicando deporte, cual ta un tristesa total. Nos team di futbol ta un ehempel bibo unda cu AVB mester malgasta placa pa hunga den exterior pasobra nos team nacional no por hunga na Aruba, ya cu no tin un pero dos stadion desaproba pa Concacaf.

Yerba artificial pa Bubali y Kudawecha

Nos di Gobierno y parlamento por keda skirbi y keda ilustra con malo e situacion deportivo ta na Aruba of nos ta busca alternativanan. Y ta netamente esaki nos Minister di Deporte Dangui Oduber a bin ta haci y sigur haciendo casi milager pa motibo cu no tin entrada financiero pero asina mes ta haciendo mas pa deporte cu Gabinete Eman 1 y 2 a haci mientras cu nan si tabatin Lotto den nan poder. Nos por a wak clubnan cu a haya mehoracion di iluminacion. Pronto e prome veldnan di futbol y softball na Aruba lo conoce yerba artificial (Bubali y Kudawecha) y asina nos gobierno lo sigui lucha pa mehora infrastructura deportivo.

Iluminacion pa United y Caravel

Hopi peticion tin pero nos ta bay stap pa stap. Hopi peticion pa instalacion di iluminacion ta un di nan y den 2 aña di tempo nos ta orguyoso di bisa cu 2 team cu awo ta militando den hoofdklas danki na Gabinete Evelyn Wever-Croes y specialmente Minister Dangui Oduber lo haya luz. Esakinan ta United na Noord y Caravel na Angochi.

Y e ultimo aki ta uno cu desde cu mi a drenta parlamento hunto cu directiva di Caravel y Minister Dangui Oduber a bin ta traha riba esaki y porfin el a bira un realidad. Gabinete Mike Eman 1 y 2 a hunga politica barata pero nos si ta haci nos trabao na serio y nos cu tin pasion pa deporte ta haci esaki cu tur seriedad y tambe consciente di e importancia di esaki pa un club. Nos tin mas peticion di otro clubnan pa iluminacion y e añanan nos dilanti nos lo traha cu alma y cuerpo pa por logra esaki.

E mala fe di Lotto no por sigui

Renoba canchanan deportivo cu ta den mal estado ta un prioridad pa Minister di Deporte y Gabinete Evelyn Wever-Croes. Esaki nos lo haci cu maximo esfuerso pasobra actualmente nos ta den disputa cu Lotto. Awe mas cu nunca pueblo ta wak cu e mala fe den esaki no por sigui pasobra djis pueblo imagina su mes ta cuanto por a yuda si Lotto tabata den man di e Gobierno actual, compara cu den man di Gabinete Eman 1 y 2. Actualmente nos tin un Lotto secuestra pa un grupo di hende sin ningun clase di sentimento pa deporte.

Un di dos Lotto pa Aruba

Awor a surgi un menasa di director di CBN cu lo hiba gobierno Corte si lanta otro Lotto. Ta bon pa e director aki bay busca conseho huridico cerca e mesun bufete di abogado cu Lotto ta uza pa manda nos di parlamento bisa cu nos no puntra nan pero puntra e minister, si nan por hiba parlamento corte cu ta esun cu lo cambia e ley y haci posibel pa por tin un di dos Lotto na Aruba y cu un minister solamente tin e opcion di duna esaki un permiso di operacion.

Ta bon pa puntra e bufete aki si por hiba parlamento di Aruba Corte pa e cambio aki, pasobra haciendo esaki nada no ta cambia den e contract existente cu gobierno, pero solamente esaki ta nifica concurencia y nan tin di sa di maneha esaki y concuri cu e fundacion nobo aki cu lo sa di aporta na mehoracion di infrastructura di Deporte cu e Lotto actual a neglisha.
Un conseho na e director di CBN : "Lo ta bon pa e director aki en bes di menasa, e busca e manera di conseha e board di Lotto actual pa tuma nan retiro y entrega esaki na gobierno bek"

Partido MEP: Ta cua partido a introduci e lema 'MEP Proof'?

'AVP, un partido cu ta persigui su contrincantenan politico'

ORANJESTAD – Cu un cara laba y treciendo un cantidad di barbaridad y mentira padilanti durante un protesta di contratistanan chikito dialuna ultimo y kendenan supuestamente lo a wordo persigui pa e gobierno actual, lider di AVP Mike Eman a declara durante e protesta aki cu 'Den scol di AVP bo no ta siña vengansa'. Pero nada di e supuesto persecucion cu Mike a papia di dje no ta berdad y e director di DOW cu pruebanan a contradeci esaki totalmente.





Historia por ta cruel, pero lo ta bon pa recorda Eman cu den historia di pais Aruba su partido AVP tabata y ta e tata spiritual di persecucion politico. No solamente nan regimen a persigui contrincantenan cu tin un otro color politico, pero tambe profesionalnan trahando den gobierno cu tabata haci nan trabao manera debe ser.

Persecucion politico di AVP

E masacre di persecucion politico contra MEP a cuminsa ora cu AVP a drenta gobernacion na 1986. E tempo ey nan a manda mas cu 800 trahado humilde di TAV cas, kendenan - trahando 2 siman si y 2 siman no - tabata gana un salario humilde pa cria nan famia. Tambe personanan nombra oficialmente na varios departamento di gobierno y pa cual tabatin vacatura habri na entrada di Status Aparte a wordo manda cas per direct, esta riba e prome dia di trabao na 1986. Politiconan y ex-diputadonan di MEP a wordo corta den nan schaalnan. Tambe e regimen di AVP a jaag sin misericordia riba un gran cantidad di director y otro ambtenaarnan di departamentonan di gobierno na Aruba y Hulanda (Arubahuis), a manda nan cas y otronan cu nan no a logra di kita for di trabao, nan a wordo manda den exilio na Hulanda. E persecucion tabata asina feroz cu te hasta e ex-Director di Asuntonan Economico mester a bay 10 biaha Corte pa para e burdugonan cu cueste loke cueste kier a elimin'e como director. Tambe den nan odio y vengansa contra Betico Croes, e regimen di AVP a percura pa kita beurs di su yiunan, kita Condecoracion di nos libertador, acusa Betico Croes den Algemeen Dagblad di Hulanda di a malversa 700 miyon florin (siendo cu e tabata den coma!) y pa cual despues e ex-Prome Minister Henny Eman a haya su mes ta rectifica e acusacion baho y vil aki.

Persecucion contra profesionalnan

Pero no solamente a practica persecucion politico, pero AVP a persigui tambe profesionalnan Arubiano bon capacita cu tabata traha na Departamento di Impuesto y Finanzas. Asina por a mira con e Inspector y Ontvanger di Belastingen a wordo kita for di trabao inhustamente, ya cu nan a cumpli cu nan deber di cobra e placa di BBO cu refineria Valero debe pais Aruba y esaki basa riba un sentencia di hues cu a obliga Valero di paga 280 miyon florin. Hecho ta cu e regimen abusado aki di AVP no tabata kier pa nos profesionalnan haci nan trabao corectamente y kier a impone pa e profesionalnan aki kibra ley y exonera e multinacional di pago di BBO. Tur e profesionalnan aki nunca a demostra nan color politico, pero debi cu nan no ta complace cu e maldad di Gabinete Eman, nan tur a wordo cori for di gobierno.

Mas ehempel di persecucion politico

Un otro ehempel bibo di persecucion politico tabata ora cu ex-ministro Sevinger manera ladron den anochi ta laga basha un kiosco di un Arubiano den Caya Betico Croes, pasobra e ciudadano aki ta aparece riba lista di MEP. E tempo ey den Corte hues a declara cu e regimen di AVP ta mina y zaag na e pianan di nos estado di derecho.

E scol di vengansa di Mike Eman

Na final di 2009 e burdugonan di AVP a persigui tambe tur persona cu posiblemente por tabata liga na MEP, e.o. Mike Eman a dicidi di kita un cantidad di empleadonan publico na Cuerpo di Bombero 32, Casinowezen 12, Drugsbestrijding 15, DOPV 8, Taxista 52 , Lotto pa deporte y un gran cantidad na otro departamentonan.

Y finalmente lo ta bon pa recorda Mike Eman con un grupo grandi di manifestante dia 1 di oktober 2014 a ser maltrata, golpia y bati riba instrucccion di e regimen di Mike Eman y e scol di vengansa cu e ta dirigi. Pues ta bisto cu Eman y su hendenan di AVP no tin ningun tiki di consenshi! AVP semper a practica persecucion politico, tanto na final di 1985, na final di 1994 y na final di 2009, unda nan a persigui y abusa di tur e hendenan di MEP, tratando di haci henter e pais 'MEP Proof'.

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras (AVP):

'E popchinan a cambia mientras e circo a keda mescos, exito na Daphney Lejuez'

ORANJESTAD – Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras, hunto cu su coleganan dilanti Parlamento a reacciona riba e hecho cu sra. Dapney Lejuez a tuma su retiro for di Mep y a declara su mes independiente. Como hende muhe Wyatt-Ras y tambe su fraccion ta orguyoso di Daphne y cu el a tuma e curashi aki, pasobra no ta facil.

Wyatt-Ras ta trece padilanti cu e mes a pasa aden cu partido Mep. Nan a sak'e for di partido. El a experencia cu fraccion di Mep cu na momento cu tin discucionnan fuerte, partido semper ta laga esun cu ta duna su opinion y ta para pa su principionan un banda pa nan bay nan caminda. Den e caso aki nan kier mantene e coalicion. Sra. Lejuez un dado momento no por a carga esaki mas y si bo wak ariba internet tur reaccionnan cu tabatin den direccion di su persona, acusacionnan, tur esakinan a conduci na e decision tuma door di sra. Lejuez.

Wyatt-Ras su persona a pasa aden. Ora bo tin diferencia di opinion den Mep mes ora bou capa di fake accounts nan ta bin ta critica bo na in forma bao nivel. Esaki no ta e manera pa hiba politica y eynan bo por weita cu partido Mep a cambia su popchinan pero e circo a keda mescos. Pues a pesar di e generacion nobo den e partido e mentalidad a keda mescos y anticua.

Si scucha locual cu sra. Daphney Lejuez a trece padilanti, el a cuestiona e ley di Serlimar. Pasobra esey el a duna como su motibo principal pa sali for di e partido. El a critica e forma con e ley di Serlimar kier ser pasa caminda e ta bisa cu no tin transparencia, no ta cumpli cu principionan di bon gobernacion y tampoco cu principionan di integridad. E ta cuestiona cu no tin un businessplan y no tin un relato financiero. Asina tin diferente punto pa loke ta trata contenido di e ley cu e no por haya su mes aden. E ta bisa alabes cu e no por acepta cu gobierno ta pone man den saco di pueblo sin cu esaki ta wordo hustifica y sin tin un ley di afvalstoffenheffing y sin un Milieuwet. El a combersa cu Minister Presidente tocante su puntonan. Minister Presidente atrobe ta gaña pasobra el a bis'e cu e ley lo wordo 'ingetrokken', sinembargo despues di esey e minister encarga cu asunto di Serlimar a bay den prensa y sigui papia di e ley.
Ministro Presidente hasta a menas'e. Lider di fraccion, sr. Rocco Tjon tambe a reacciona hopi mahos, caminda e ta bisa cu interes personal di sra. Daphne Lejuez ta prevalece ariba bienestar general, mientras cu tur hende cu a sigui e reunionnan por a tuma nota cu sra. Lejuez tabata critico y a cuestiona diferente punto esencial di e ley. Wyatt-Ras y su fraccion tambe tabatin mesun puntonan di critica y pueblo tambe (t)a cuestiona e puntonan aki. E lider di fraccion di Mep en bes cu e ta wak e puntonan aki e ta bay critica integridad di e parlamentario aki. Banda di esey durante e declaracion di sr. Tjon el a admiti cu el a gaña den Parlamento.
Tabatin un Centrale Commissie durante cual a prohibi sr. Sevinger di biaha door cu 'zogenaamd' e ta bou investigacion 'strafrechtelijk'.

Continuacion riba Pag. 23

Mike Eman (AVP):

‘Gabinete Wever-Croes a perde mas legitimidad’

ORANJESTAD – Den un entrevista for di Cas di Partido e ex-prome minister di Aruba y lider di partido AVP ta traha, sr. Mike Eman a duna e siguiente declaracion relaciona cu e retiro di e miembro di Parlamento sra. Daphne Lejuez for di e fraccion di MEP. Cu esaki e coalicion di e partidonan MEP POR y RED a bira uno cu un sosten minimo.

A puntra sr. Mike Eman su opinion riba e situacion politico dificil aki. Esaki tabata su contesta: “Ayera Aruba a biba otro momento den e crisis constitucional den nos pais. Na e momentonan aki nos tin un situacion unda entre gobierno di Reino y e gobierno di Aruba tin un situacion cu Gobierno di Aruba a firma un acuerdo pa cumpli cu e leynan necesario pa CFT por funciona. Pero miembronan di MEP den Parlamento di Aruba a haci cambionan grandi den e ley cu a haci cu Hulanda a keda sumamente decepciona. Na mes un momento nos ta mira cu tin un reduccion dramatico di e apoyo di e gobierno aki den parlamento. E legitimidad di gabinete Wever-Croes ya ta wordo cuestiona, pa motibo cu e sosten cu e tres partidonan di e coalicion a haya, tabata a base di promesanan cu no a wordo cumpli. Nan a papia di reduci e edad di pensioen, a papia di ta baha gastonan, cu lo bay introduci ayudo pa poder di compra di pueblo, cu lo bay baha prijs di awa, di electricidad y di gasolin. Nos ta mira cu niun di e promesanan aki a wordo cumpli. Pa e motibo ey ya caba nos comunidad y cientificonan constitucional ta bisa cu e gobierno aki ta basa riba engaño electoral. Cu esey e gobierno aki a perde caba su base moral y legitimidad pa por bisa cu nan ta representa e electorado. E legitimidad di e gobierno aki a bira aun mas fragil, awor cu nan sosten den parlamento ta consisti di unicamente di un asiento. Ora e gobierno a wordo forma, gobernador a duna e formado di gobierno e encargo pa forma un gobierno a base amplio. Awor nos ta wak cu e gobierno aki no tin e base amplio mas. Esaki ta un otro interogatio hopi grandi tras di e legitimidad di e gobierno di MEP POR y RED, banda di e engaño electoral”



Intimidacion directo

Banda e esaki tin un otro suceso cu a tuma luga ora di e retiro di e miembro di parlamento sr.a. Daphne Lejuez, cu ta preocupa e lider di AVP. Mike Eman: “Nos a mira un declaracion di prome minister Wever-Croes, cu a lanta hopi hopi preocupacion den nos comunidad. Mi tin literalmente loke el a bisa akinan. E tipo di declaracionnan aki ta e tipo di menasanan cu nos ta biba cu nan caba for di momento cu e gobierno aki a tuma su posicion. Nos a mira un persecucion politico di un cantidad di persona cu a wordo retira. Nos a mira persecucion politico di periodistanan critico di e gobierno cu a hasta wordo persigui penalmente y despues a resulta cu no tabata tin nada. Nos ta wak cu politiconan ta wordo persigui cu influencia politico den nos sistema hudicial. Y awor nos ta mira cu hasta e prome minister ta bay asina leu pa dirigi un menasa directamente na un miembro di parlamento cu tabata tin e curashi di para pa su propio punto di bista.”

Un Prome Minister, obviamente rabia, a haci un declaracion espantoso den e mes un liña di persecucion, pero el a hib’e un grado mas leu. Mike Eman: Mi ta cita literalmente loke señora prome minister a bisa: “Cos hopi importante pa tene cuenta cune ora un parlamentario bira independiente na Aruba ta cos serio nos ta papiando di dje. No ta wega manera nos a bisa awor ey. No ta wega di Barbie, wega di jax. E cos aki ta hopi serio y mi ta spera cu cada ken cu ta hacie sa kico e ta haci cu su curpa.” E palabra curpa aki ta hopi importante, pasobra e ta sigui cu e ultimo frase aki: “Kiermen no bin yora mañan cu e hendenan di MEP a rabia, pasobra ora bo tuma un decision den bida, para p’e, para responsabel p’e.”

Mike Eman: “Minister Presidente Wever Croes ta asocia un menasa pa cu e curpa y integridad fisico di un hende cu e hendenan rabia di MEP. E ta hopi cla, cu sea bo ta menasa e persona cu hendenan rabia di MEP of bo ta invita e hendenan rabia di MEP pa haci algo fisico pa cu e parlamentario. Cua di dos interpretacion cu bo por tin den e declaracion aki, tur dos ta espantoso y condenabel. P’esey awe den nomber di partido di Pueblo Arubano AVP, cu a bida e historia di violencia y persecucion, nos ta condena e declaracion aki.”

Mike Eman a sigui bisa: “No ta por nada nos ta den Avenida Alo Tromp, e nomber di e hoben cu riba un dia di eleccion, bisti den un flanel berde, a wordo asesina door di e mes un ambiente aki. Un ambiente di pidi hende pa tuma accionnan cu ta bay hopi hopi leu. Ora mi tende loke sra. Wever-Croes ta bisa bo curpa ta co’i ril. Pasobra MEP ta bolbe crea un clima di intolerancia y violencia pa cu opinion di otro hende, ora esaki ta diferente cu esun di bo. Nos ta condena esaki!!!

Imparcialidad di husticia

Mike Eman a bisa tambe esaki: “Nos tin hopi pregunta riba e imparcialidad di nos sistema di husticia. Na e momento aki e ta preocupa nos ainda mas ora un prome minister por haci un declaracion asina y nos no ta mira cu accion ta wordo tuma pa cu un invitacion sea pa un accion fisico pa cu curpa di un miembro di parlamento cu ta critico, of un menasa pa accion fisico contra curpa di un miembro di parlamento cu a para pa su opinion politico.

Nos ta condena esaki. Nos ta expresa nos solidaridad cu sra. Daphne Lejuez. E no ta miembro di nos partido. Pero nos ta kere cu cada miembro di parlamento, cada ciudadano di Aruba merece e proteccion y merece di tin hende cu ta para banda di nan ora nan para pa expresion liber.”

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras (AVP)

Continuacion di Pag. 22

A discuti masha fuerte encuanto di e asunto aki pasobra bo no por prohibi of mina e representacion di un parlamentario, pasobra e ta representa su pueblo cu a eligi’e y a pone eynan y e t’ey pa representa su pueblo cu a vota p’e y bo no por bin den un comision ni fraccion chikito pa elimina cierto derechonan cu e tin como Parlamentario. Sr. Rocco Tjon a trece padilanti cu e ta papia pa full su fraccion. Awor durante conferencia di prensa e mes ta bisa cu sra. Daphne Lejuez a sali for di chatgroup na momento cu nan tabata discuti e asunto di biahe di e parlamentario bou supuesto investigacion. Kiermen cu sr. Rocco Tjon a gaña nos fraccion y tur presente den Parlamento ora cu el a bisa cu e por papia pa su fraccion. Awor ta resulta cu no tur miembro di su fraccion tabata di acuerdo cune. P’esey nos tin cu bay bek den reunion di comision central pa discuti e asunto aki.
Un otro punto cu ta importante pa bisa ta cu sra.Lejuez ta wordo critica di tur manera den medionan social, sinembargo meymey di fraccion di Mep tin persona cu ta wordo cuestiona pa nan integridad. Nos fraccion tin proces-verbaal di sr. Bergen, den cual su esposa ta declara. El a bay polis. El a duna keho of denuncia y a pidi pa strafvervolging di e persona Bergen, kende a maltrata nan yiu muhe. Esaki no ta wordo cuestiona door di fraccion di Mep. Kisas esey ta normal pa nan. Nan no ta cuestiona e meneer aki, pero si sra. Daphne. Kiermen tin ley pa un y no pa otro.

Wyatt-Ras a conclui deseando Daphne Lejuez hopi forsa. E ta bay enfrenta un temporada hopi dificil. Wyatt-Ras a pasa aden. Tur dia nan lo acus‘e, tur dia nan lo bay critik’e y nan lo bay rebah’e riba rednan social. Minister Presidente actual tempo cu Wyatt-Ras tabata Parlamentario cu a ser saca for di e partido y despues a declara su mes independiente, el a skirbi un articulo masha bunita, despues el a skirbi un articulo sin su nomber poni pa caba cu mi persona y integridad. E actual presidente di Parlamento tabata tira palabra y bully y e actual minister di finanzas tabata habri su boca grandi pa acusa sin cu esaki ta cuadra cu berdad. Wyatt-Ras ta desea sra. Lejuez hopi forsa y manera cu a menciona anterior, e popchinan a cambia pero e circo a keda mescos. Mep ta e mesun partido cu Wyatt-Ras a conoce. Ora nan no gusta bo of no ta di acuerdo cu bo opinion, nan ta trata bo malo y hasta bully. Daphne a para fuerte como hende muhe y como profesional y ta dese’e hopi forsa pa e sigui cu su trabou cu ta pa para pa interes general di Aruba y no interes di coalicion sino interes di nos pueblo.



Mary Joan Foundation cu caminata fabuloso, 'Be Your Own Light'



ORANJESTAD – Nos kier invita comunidad di Aruba reserva e fecha riba kalender, dia 7 di December 2019 pa uni den un caminata, Be Your Own Light! Be Your Own Light (sea bo mesun luz), ta un tema cu ta brinda cada un di nos den comunidad di Aruba un momento di reflexion.

E malestar di cancer na pecho tin un impacto enorme den hopi persona nan bida. E ta trece den cierto aspecto hopi scuridad den nan bida. E scuridad di miedo, di insiguridad, di trayecto di tratamento y hopi mas. Ta dificil cu den e momento di shock, rabia of tristeza, pa mira e luz. E luz no solamente mester wordo busca cu bista, pero tambe mester wordo activa den nos mes. E luz di fe, e luz di speransa, e luz di amor propio, e luz pa duna forsa pa sigui cu e bataya nos dilanti.

Be Your Own Light lo tuma luga diasabra dia 7 di December 2019. E lo cuminsa pa 7or di anochi na Plaza Nicky Habibe. Bin busca boso carchi na a Cede di Mary Joan Foundation, na Sabana Blanco #8 na Dakota.

Ruta lo ta: Salida Plaza Nicky Habibe-Caya G.F. Betico Croes-bira man drechi direccion Adriaan Lacle Blvd straight te na cruzada-bira man drechi drenta L.G. Smith Blvd te na Royal Plaza- bira man drechi drenta Schelpstraat bai straight drenta Caya grandi y termina na Plaza Nicky Habibe.

Na banda di e esencia di e tema; nos tambe kier refleha riba e fin di un aña. Ban cana hunto pa bay dilanti y laga tur cos pisa y negativo tras di nos lomba. Ban cana pa mustra otro cu nos t'ey pa otro no solamente awe, pero pa mañan tambe.

Na famianan, amistadnan, pashentnan, boluntarionan, instancianan, un y tur, ban bini hunto. Pa esunnan cu pa un of otro motibo no lo por cana, bin pa brinda e calor di apoyo na otro. Lo por conta cu lo tin entretenimento riba Plaza Nicky Habibe.

Nos tur ta enfrenta e scuridad di turbulencia den nos bida. Ban activa nos luz interno. Be Your Own Light! Nos ta warda riba boso!

The Voice of Jesus:

Invitacion pa oracion awe na Koyari

ORANJESTAD – Grupo di oracion The Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa bin uni den oracion awe, diasabra awor dia 16 november 2019 na Koyari pa 8or di anochi.



Nos lo bay tin e Santo Rosario, Bijbel y oracionnan y cantonan. Pa e diasabra aki, Vidente Valerie lo ta presente y e lo bay papia tocante di un topico hopi importante.

Bini uno, bini tur.
P'esey un invitacion ta bay pa un y tur pa asisti sin falta na e anochi di oracion hopi importante aki.

Tur hende ta cordialmente invita.



"Si un hombre muere, ¿puede volver a vivir? Esperaré todos los días de mi servicio obligatorio hasta que llegue mi liberaciõn. Tu llamaras y yo te responderá. la Ansiaras volver a ver obra de tus manos." (Job 14:14, 15)



Raquel Posada w/v Dijkhoff
19 Julio 1936 - 10 Noviembre 2019

Hija: Maria Eugenia Restrepo de Mora

Nietos: Mercelona Mora
Leyda Mari Mora
Julio Cesar Mora
Yuli Esnet Mora
Farid David Mora
Andrea Milena Mora

Amigos: Melvin Neil Leon - Felicia Parra Leon

Hermanos en la fe y amigos

Deseamos extender una cordial invitacion al acto de despedida de nuestra hermana *Raquel* Posada el cual tendra lugar el dia Sabado 16 de Noviembre en Bubali 5 F, Salon del Reino de los Testigos de Jehova, de 1 a 3 de la tarde.

De antemano agradecemos su asistencia.

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
Y laga esaki nan termina den tur buniteza

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Marta Josefina Arends-Millán

Cariñosamente yama: 'Martica'
✳ 24-02-1941 † 12-11-2019

Na nomber di su:

Casa: Hose "Tommy" Arends
Yiunan: Michel y ex casa Maria Christina
Suhail y Eriberto Gonzalez
Frank y Vivian Arends
Jessica y Kevin Peterson
Rumannan: Luisa Millan y famia
Lucio y Mary Millan y famia
Jeanette Lopes-Millan y famia
Benjamin Millan y famia
Nieto(a)nan: Christian de Cuba
Allan Gonzalez
Marck de Cuba
Eri Alexander Gonzalez
Franklin, Francis, Franson Arends
Jesvin y yiunan, Jesselyn Peterson
Cuñanan: Jane Arends y famia
Lucia Rasmijn y famia
Sobrino(a)nan stima: Alexandra Millan y Rafael Jimenez, Robby v/d Linden

Primanan: Reina y famia, Lelia y Vicente, Olvia, Neto y Sylvia, Shontin Kleana, Vic, Ena Schwengle y famia, Mirna Bislick y famia, Heidy Slikker y famia, Roly Bislick y famia, Iky Bislick y famia, Rose Kock y famia, Lola Vrolijk y famia, Susan de Kort y famia, Donald y famia, Mery y famia, Roosje y yiunan, Esi y famia, Neke, Patricia, Yolanda, Lina Diaz y famia, Anchi Bisslik y famia, Pina Kock y famia, Lydia Diaz y famia, Buchi Bisslick y famia, Yolanda Alders y famia, Gloria Bisslick y famia, Gladys Bisslik y famia,
Lies Bisslik y yiunan, Frank Bislick y famia

Amigo(a)nan, na ex comishon di savaneta carnaval y tur cu a yuda den e grupo.

Ayudante: Xiomara Perez
Jines Winterdaal
Martha Cardona y yiunan

Iha: Riri Bota

Bisiña nan keri: Rita Paskel y famia
Olivio de Cuba y famia
Judith Kock y famia

Demas famianan: Arends, Millan, de Cuba, Gonzalez, Peterson, van der Linden, Bislick, Maytas, Jimenez, Bota, Idigoras, Willems, Pietersz, Yarzagaray, Kalinowski, Vargas, Leysner, Luidens, Croes, Rasmijn, Cardona, Paskel, Schwengle, de Kort, Larmonie, Diaz, Wanopa, Vrolijk y Alders.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Dialuna 18 November 2019 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diasabra 16 November 2019
for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita
y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Juana F. Willems-Lugo Gutierrez

Mihor conoci como 'Juanita'
***21-08-1944 - †10-11-2019**

Na nomber di su:

Esposo: †Felix Willems

Yiunan: Maria Rodriguez y Ariel Rodriguez
Emilia Willems y Ricardo Pereira

Nietonan: Mary-anne, Daphney, Stephney, Emilly-anne, Yerelin, Ashley, Khloé

Rumannan: Carmen Lugo de Fonseca y famia
Aracelis Lugo de medina y famia
Laura Lugo de Maldonado y famia
†Pablo Erasmo Lugo y famia
†Etelvina Lugo de Wilman y famia
†Heberto Leon LugoGutierrez y famia
†Thomas Guanipa y famia
†Enrique Goitia y famia

Swa- y cuñanan: †Ursula Kelly Willems y famia
†Sixta Willems
†Elizabeth Willems-Oduber y famia
†Dionicio Willems
Domenico Willems y famia
†Alberta Willems-Dirksen y famia
†Jacobo Wilems

Ta invita pa acto di condolence y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funreal Home dialuna 18 di november 2019 di 9or 11or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Un danki special ta bai na Stichting SABA y zuster Anouschka cu a cuide durante su estadia eynan.



Cu dolor na nos curason nos ta anuncia cu a bai sosega den basa di Senjor



Señora Rosa Paulina Tromp-Giraldo

Mihor conoci como Nena

Na nomber di su casa: Everardo Tromp
Juinan di su casa cu ela stima:
Antonio Fernando y Marinelly Tromp-Lopez
Ellen y Daniel Leo

Manera nieto/nieta cu ela stima:
Aimée y Daniel Leo Jr.
Marifer Tromp
Saskia y Mitchell Franken
Jo-Ann de Mey

Rumannan:
†Carmen Olarte de Sanchez y †Jose Abraham
†Carlos Olarte Blanco y †Clementina
†Jorge Olarte Blanco y †America
†Jose Miguel Giraldo Blanco y Eliza

Cunanan: Eliza Giraldo-Mendieta
†Theresita de Mey-Tromp
†Felepina Franken-Tromp
†Catharina Tromp-Tromp

Subrino/Subrina stima na Santa Martha y Bogota Colombia:†Juan Manuel, †Eduardo, Sonia,Margarita, Jose Abraham y Sarita. †Carmen Cecilia, Lourdes, Alfredo Jesus Antonio, Vivian, Jose Antonio, Jose Miguel, Adriana y Hannia (Ija stima)

Sobrino/Sobrina di su casa:
Marieta, †Elvis, Arlinda, †Vilma, Micheal, Elmira, Ronny y Tamara, Iraida y Jimmy

Prima Stima:
Martha Falconi

Amiganan di cas: Marina Franken-Morales, Esther Mendieta, Ligia Rojas, Muna Hallab, Irma Valderrrama de Gomez y Elizabeth Noguera

Verpleesternan y compañeronan di San Pedro de Verona Paviljoen afdeling Azalea.

Famianan na Aruba y Colombia: Tromp, Giraldo, Blanco, Olarte, Sanchez, Mendieta, Leo, Dijkhoff, Trimon, Brete, Erasmus, Paskel, Kelly, Thijsen, Falconi, Bermudez, de Mey, Franken, Shimizu, Morales, Lopez, Yarzagaray, Tujeehut, Maduro, Jansen, Wever.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 19 november 2019 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.
Nos kier a pidi nos diculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.



**"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**



A fayece Cristianamente:

Sra. Vda. Clara Felecita Paula-van der Linde

**Mihor conoci como 'Mama Ita' of 'Ita'
*15-10-1932 - †10-11-2019**

Na nomber di su:
Tata: †Antonio van der Linde
Mama: †Leonarda Maria van der Linde
Esposo: †Charles B. (Chaly) Paula
Yiunan: Francisca Lampe y esposo Robby
Leo Paula
Anthony Paula y esposa Rosa
†Lino Paula
†Jaime Paula
Donny Paula y esposa Marcia
John Paula y esposa Lilian
Ricky Paula
Alicia Donata y esposo Toy
Victor Paula y Monica
Nestor Paula y esposa Gisela
Nietanan y nietonan, bisanietanan y bisanietonan: Selma, Johnny y yiu, Rigoberto y yiunan, Mercedes,Ronny y yiunan, Shaline y yiu, Carolyn, Roshen, Carlos y yiu, Donathann y yiu, Dayenne, Patrick y yiunan, Jolianne, Harvey y yiunan, Joshua y yiunan, Stephany, Emanuel y yiunan, Shameka, Xion y yiunan, Franklin (Franky) y Gina, Earlyne, Vilicia, Jean Carlos y yiu, Livicia(Livi), Alvicia, Joswain y yiu, Jean Franco, Jonathan, Ghislaine y Jomar, Sighlaine
Rumannnan:
†Dama van der Linde y famia
†Barbara Kock-van der Linde y famia
†Maria Helena van der Linde y famia
†Leonardo Winterdaal y famia
Nicolas (Jani) van der Linde y famia
Isaac (Shaki) vander Linde y famia
†Placido (Shondo) vander Linde y famia
Swa y cuñanan:
†Albertina (Tina) Becker y famia, †Guillermo Martis y famia, †Alejandro (Le) Paula y famia, †Noonchi Mendelson y famia, †Leon paula y famia, †Efigenio (Efi) Paula y famia, Alfonso (Fon) Paula y famia, †Victor Paula y famia
Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, Ihanan, bisiñanan di Caya Ernesto O. Petroniastraat.
Demas famia: Van der Linde, Winterdaal, Paula, Lampe, Ras, Donata, Koolman, van der Biezen, Gomez, Garcia, Waller-Dimont, Soliana, Tavarez, Kock, Clement, Henriquez, Werleman, Benschop, Lacle, Schwengle, Bisslik, Hernandez, Granadillo, Hoevertsz, Tromp, Angela, Refunjol, Herms, Martis, Becker, Rodriguez, Marchena, Toppenberg, Jeandor, Flores, Lopez, Daantje, Garmers, Franken, Dorothal, Texier, Croes, Leon, Martinez.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 16 di november 2019 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa santana Catolico na Savaneta.

Condolencia lo tuma lugar na aurora Funneral Home diabierna 15 di november 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



**Laga tur loke ta spera mi
ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta
bunita
Laga tur locual cu mi
laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina
den tur buniteza.
Cado Wever.**

**Cu dolor na nos curason
a bai sosega den braza di
Senjor nos querido
esposo, tata, welo,
ruman, tio, suegro, swa,
primo y amigo:**



Regino Panfilo Tromp

**Mihor conoci como 'Reggie'
*07-09-1937 – †06-11-2019**

Na nomber di su:
Esposa:
Blanca Mary Tromp Castillo

Yiunan:
John Tromp y Nely
Marjorie y Garrick de Cuba
Marianela y Steve Hostmann

Nietonan:
Brandon Tromp y Anshellie Feliciano
Kyle y Dayna de Cuba
Alessandra Hostmann

Rumanan:
† Regina (Reina), † Lucio (Shon Do) Schotborg, yiunan y famia
† Laureano (Dikie) Tromp, yiunan y famia
† Sixta (Chita) Felicia, † Jacobo Holsman, yiunan y famia
† Sarafina (Sarita) Tromp
Felicia (Ita) Tromp, yiunan y famia y na Hulanda
Claverina (Capi), † Bonifacio (Benny) Pourrier, yiunan y famia
† Godfried (Victor), Filomena Tromp, yiu y famia

Sobrinanan manera yiu:
Janet Holsman
Judella, Amador y Kevin Laclé
Leidy Isaza, Rafael, Nicole y Ethan

Sobrina y sobrinonan, swanan y cuñanan, suegro y suegranan, ihanan, prima y primonan, amigonan, amistadnan, bisiñanan, ayudantenan di cas Sarait y Osman, Antonella, Endrina y ex coleganan di Napa Autoparts y SEL Maduro & Sons N.V.
Demas famia: Tromp, Castillo, Valencia, de Cuba, Hostmann, Schotborg, Holsman, Franken, Pourrier, Lacle, Isaza, Benavides, Orozco, Guerrero, Martis, Petite, Guzman, Suarez, Canepa, Saers, Van der Blonk, Hermsen, Kastablank, de Mey, Croes, Greving, Danies, Odor, Meza, Robert y esnan na Hulanda, Colombia, Merca, Spaña, Puerto Rico y Australia. Nos mas sincero disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entiero y condolencia cu lo tuma lugar diasabra 17 di november 2019 na Royal Funeral Home di 9or pa 11or di mainta, despues saliendo pa Santana Catolico na Playa. Despues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na cas.



"Laga tur locual ta spera mi ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra den mi
caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita,
Laga tur locual mi laga atras keda bunita y
laga esaki nan termina den tur buniteza"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Juan Vrolijk

**Mihor conoci como 'Win' of 'Tatawin'
*08-02-1935 - †13-11-2019**

Na nomber di su:
Casa: Victorina (Lolita) Vrolijk-Kock

Yuinan:
Juan Orlando Vrolijk y Orelis Kelly y fam.
†Ingrid (Patricia) Vrolijk
Gina y Roberto Slater- Vrolijk y fam.

Nieto(a)nan: Jayshree Vrolijk y Anderson Castillo
Lidiénne Vrolijk y Jean-Marc Kock
Daniel Quant
Jeritza y Alvin Boekhoudt - Ras
Kevin Quant
Orlando Vrolijk
Orlaine Vrolijk

Bisanieto(a)nan: Jaythan, Jeremy, Joviénne, Alaïa, Lyrick, Lyriénne, Ji-zion

Rumannan: †Ceril Vrolijk
†Elsie Maduro - Vrolijk

Manera ruman: Marco Dirks y fam.
Leoncio (Mojon) Vrolijk y fam.

Ex nuera/o: Lidia van der Linde y fam.
Jorge Ras y fam.

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan.

Bon bisiña: Olga Granadillo-Antonette y fam.
Marlon Matthew y fam.

Ta invita tur famia, bisiña, conocirnan pa asisti na acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 18 di november 2019 di 2or pa 4or di atardi. Despues cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta disculpa nos mes si den tristesa nos por a lubida algun famia of conocir nan.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 15 Nov 2019 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6937
9608
8969
7051

BIG 4
Sorteo # 5981
8590

1OFF
Sorteo # 686
5692

ZODIAC
Sorteo # 4740
6831
Capricorn

KORSOU
Sorteo # 2587
7614
5285
4389

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	140.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		02-08-18-21-29
Sorteo # 4946		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
6	x Match 4	101.000,-
195	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		04-09-17-23
Sorteo # 1212		Mega Ball 07
0	x Jackpot	
0	x match 4	
2	x Afl. 500,00	270.000,-
55	x Afl 50.00	
89	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 370.000,-**

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO	*8222-0540-4110*
SUPER 4	*5249*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 15 Nov 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2744
0507
1572
9939

BIG 4
Sorteo # 2744
1120

1OFF
Sorteo # 800
2661

ZODIAC
Sorteo # 2744
7338
Libra

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	140.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	94.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	260.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 360.000,-**



Evita comenta bo asuntonan intimo cu tercera persona. Den cuestionnan sentimental, bo mester ta cuidadoso. Numbernan pa awe: 10, 17, 26 y 33.

Aries



Esaki ta e momento di haci loke bo tabata pensa. E forsa di bo elemento tera lo ta di bo banda y e exito ta sigur. Numbernan pa awe: 27, 29, 39 y 45.

Tauro



Kico cu por pasa lo bo sa di enfrenta e realidad ta positivo. Por lo tanto si bo biaha, vigila bon bo maleta y documentonan cuidadosamente. Numbernan pa awe: 21, 28, 37 y 44.

Geminis



Ta tempo pa bo actua cu firmesa, sin basilamento. Bo curason y mente mester ta balansa. Numbernan pa awe: 22, 29, 38 y 45.

Cancer



Lo bo ta satisfecho cu un contesta sentimental. Bo relacionnan personal, amoroso y familiar lo marcha den bon forma. Numbernan pa awe: 13, 23, 34 y 47.

Leo



Tur cos lo cambia lentamente cu Luna den bo signo. Solucionnan lo surgi, tanto di bo asuntonan economico como bo problemanan sentimental. Numbernan pa awe: 13, 33, 44 y 47.

Virgo



Lo bo ta canando riba un caminda di alegrianan sentimental. Mantene den tur momento un tono discreto, sin exageracion. Numbernan pa awe: 13, 23, 30 y 37.

Libra



Un fin di siman cu lo habri bo wowonan. No perde bo tempo cu hendenan oportunista. Numbernan pa awe: 4, 19, 20 y 27.

Scorpio



Sorpresanan agradabel den bo economia. Si bo sa con pa interpreta lo bo gana placa, posicion y respet di un hende cu ta admira bo den silencio. Numbernan pa awe: 7, 24, 29 y 30.

Sagitario



Lo tin un cambio den bo rutina y bo estilo di bida. Tin cierto cosnan cu ta preocupa bo y lo bo mester enfrenta pa sali for di duda. . Numbernan pa awe: 8, 15, 44 y 46.

Capricornio



Evita uni bo mes na esunnan cu por causa bo problema. Bo tempo ta bo bida y esunnan cu no tin consideracion di esey ta personanan sin consideracion. Numbernan pa awe: 19, 26, 35 y 37.

Aquario



Un fin di siman di siguridad y rectificacionnan. Semper bo por mehora bo realidad y contribui cu un sonrisa pa anima tur duda. Numbernan pa awe: 20, 27, 36 y 43.

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Wever
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi



Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule November 2019

			ARR	DEPT	BERTH
SAT	16	AIDAPERLA	08.00	18.00	C
SUN	17	CARIBBEAN PRINCESS	08.00	22.00	B
		NORWEGIAN BLISS (1st call)	09.00	20.00	C
		M.S. HAMPSHIRE	TBA	****	
		FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
MON	18	CELEBRITY SILHOUETTE	08.00	23.59	C
		M.S. HAMPSHIRE	****	****	
TUE	19	FREEDOM OF THE SEAS	0730	21.00	B
		MARELLA DISCOVERY 2	08.00	23.00	C
		M.S. HAMPSHIRE	****	****	
WED	20	MONARCH	06.30	15.30	B
		MEIN SCHIFF 2	07.30	19.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
		M.S. HAMPSHIRE - Dept.	****		

EMERGENCIA
911
POLIS
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 11/15/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	179.82	180.54	181.34
GBP	2.23	2.28	2.34
JPY	162.44	163.92	165.57
EUR	194.73	196.51	198.49
DKK	25.31	26.03	26.83
NOK	18.48	19.20	20.00
SEK	17.41	18.13	18.93

For amounts up to Afl. 100,000

AZV cu atencion extra pa Dia Internacional di hende homber

ORANJESTAD – Segun e cifranan di AZV, algun malesa ta parce di ta 'domina' mas bou di e hende muhenan cu e hende hombernan. Pero con sigur nos ta di esaki?
\
E sospecho tras di e cifranan aki no ta cu e hende muhe tin mas malesa cu e hende homber, sino mas bien cu kisas e hende homber ta menos pendiente of menos consciente di su salud. Por ehempel 1 di cada 3 hende muhe tin presion halto y 1 di cada 2 hende homber tin presion halto.
Claro AZV no por generalisa. Sigur lo tin algun macho crioyo eyfo cu ta cuida nan salud. Pero como cu e sospecho aki ta fuerte, AZV a dicidi pa organisa hunto cu diferente partnernan, un sesion di conscientisacion tocante salud y celebracion riba diamars 19 di november 2019.
Tur hende homber, acompaña pa nan señora of pareha,



ta keda cordialmente invita pa yega na Super Do It Center Shaba riba diamars 19 di november pa 7or di anochi y participa na e programa interactivo tocante e salud y bienestar di hende homber.
AZV, Fundacion Contra Cancer di Prostaat, Fundacion CVA y Aruba Heart Foundation lo percura pa conseho y tipnan valioso. Na mes momento lo haya e oportunidad pa participa na diferente 'tastings' saludabel y algun wega atractivo. E Dia Internacional di Hende Homber ta keda realisa danki na Super Do It Center Shaba, Compra Aruba, Manrique Capriles, High Performance, Aruba Aloe, Jayced Wheels, Sport Caribe, C-jam, Aruba Trading, y Hudgson Trading.

Campaña pa yena formulario di declaracion di inkomstenbelasting 2018

ORANJESTAD – Departamento di Impuesto ta informa su contribuyentenan, cu dia 18 di november proximo lo start cu e campaña pa yena e formulario di declaracion di inkomstenbelasting 2018.

E contribuyentenan cu tin dificultad pa yena e formulario di declaración aki por acudi libremente na un di e sitionan unda e personal di Departamento di Impuesto lo ta cla pa brinda ayudo. E campaña aki tin un duracion di 2 siman y no tin mester di haci un cita.

Kendenan por participa?
1. Tur persona soltero cu tin un entrada bruto di no mas cu Afl. 75.000.
2. Tur persona casa cu – hunto – tin un entrada bruto di no mas cu Afl. 150.000.
Ta importante pa tene na cuenta cu no por brinda ayudo na esunnan cu tin un empresa propio of cu ta traha riba nan mes.



Na unda lo brinda ayudo?
18-22 november – YMCA San Nicolas – 8am-4pm non-stop
25-28 november – Biblioteca Nacional Oranjestad – 8am-4pm non-stop

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te hopi nubia cu algun awasero breve

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo: 6:11pm
Subida di solo: 6:38am

Biento:
For di direccion oost te noordoost, zwak te modera; Forsa 2 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo)
Den dia posiblemente basta fuerte den rafaga;
Forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo)

Situacion general di tempo:
Un disturbio den partinan mas halto di atmosfera keto bay ta induci humedad den area di Caribe. Durante proximo 24 ora esaki, acopla na un biento relativamente zwak te modera, lo bay ocasiona momentonan cu hopi nubia den region local. Localmente esaki lo por produci
Algun awasero breve cu principalmente den oranan di marduga un chens di lamper cu strena.

Condicion di lama:
Olanan ta for di direccion noordoost cu haltura di 2 te localmente 4 pia.

NASA a adverti riba riesgo di siguridad den lansamento priva



CAPE CANAVERAL (AP) — Auditornan di NASA a adverti diahuebs cu e agencia espacial ta enfrenta 'retonan significante di siguridad y tecnico', cual mester resolve prome cu astronautanan por biaha den capsula priva.

Den su reporte, oficina di inspector general di NASA a nota cu Boeing y SpaceX ta varios aña laat pa transporta tripulacion na Stacion Espacial Internacional (ISS na Ingles). E capsulanan priva probablemente no lo keda certifica prome cu berano proximo, segun e reporte, y NASA mester pone un fecha realistico pa evita pone siguridad den riesgo.

Oficialnan di NASA tabata di acuerdo cu esaki y mayoria di e otro recomendacionnan den e audit di 53 pagina.

E auditornan a reporta, mientras tanto, cu NASA a paga Boeing $287.2 miyon di mas, pa tene e compania bayendo dilanti. Mayoria di esaki tabata innecesario, nan a bisa, un punto cu cual NASA no ta di acuerdo.

E reporte a demostra cu den averahe, un stoel den e capsula Boeing Starliner lo costa $90 miyon, casi dobel e prijs di un biahe riba e Dragon di SpaceX, cu ta costa $55 miyon. Esey basa riba un tripulacion di cuatro persona biahando un of dos bes pa aña.

Den caso di mas retraso di Boeing y SpaceX, NASA ta buscando pa cumpra stoelnan extra riba raketnan Ruso na 2020 y 2021, otro recomendacion di e auditornan. NASA ta pagando Rusia pa ferry astronautanan na ISS desde cu e shuttlenan a stop di bula na 2011; e prijs mas recien tabata como $82 miyon pa aña.

SpaceX a test e motor di lansamento riba un di su capsulanan diaranson ultimo na Cape Canaveral, un aparente exito. April ultimo, e mesun test a resulta den destruccion di e capsula.

Proximo pa SpaceX – posiblemente proximo luna – ta un test di e sistema di escape di emergencia durante un lansamento. Esey lo ta e ultimo obstaculo mayor pa SpaceX prome cu lansa un para di astronautanan di NASA na ISS otro aña.

Boeing a completa su test di aborto di lansamento siman pasa na New Mexico. Unicamente dos di e tres parachute a habri, pero e capsula bashi a aterisa di forma sigur. Boeing tin meta pa lansa un Starliner – sin tripulacion – na ISS na december. SpaceX a conduci un vuelo di test similar na maart.
Durante un bishita na e Ames Research Center di NASA na nort di California diahuebs, vice presidente Mike Pence a bisa cu astronautanan un biaha mas lo sali for di Cape Canaveral pa spring. E no a indica cua compania lo por ta e prome.

Boeing y SpaceX a logra progreso significante durante e ultimo ocho aña, inspector general di NASA, Paul Martin, y su auditornan a conclui den e reporte. "Sinembargo, despues di mas di dos aña di retraso, ambos contratista lo perde e schedule actual pa cuminsa vuelo di test cu tripulacion na fin di 2019", nan a skirbi. "

Boeing and SpaceX have made significant progress during these past eight years, NASA Inspector General Paul Martin and his auditors concluded in Thursday's report. "Probablemente lo dura un tempo significante pa aborda e retonan tecnico, test di siguridad y prestacion, y verificacion di e rekisito, peliger y preocupacion pa siguridad di e contratistanan."

Magnate Hulandes ta gana caso contra Facebook



AMSTERDAM (dutchnews.nl) – Corte Hulandes a duna orden na Facebook pa combati avisonan fraudulento pa bitcoin, cu ta uza celebridadnan Hulandes sin nan permiso pa promove cryptomoneda.

Magnate di Medionan, John de Mol a trece e caso dilanti cu sosten di otro personalidadnan di television, manera Eva Jinek y Jort Kelder, kende nan cara tambe a ser uza pa promove benta falso di bitcoin.
Mas di 150 persona di nacionalidad Hulandes a wordo convenci pa e avisonan pa cumpra bitcoin y otro cryptomoneda, perdiendo un total di 1.7 miyon euro den e proceso.
Huesnan na Amsteram awo a duna veredicto cu Facebook no por sconde tras di su rol como un plataforma 'neutral', y ta bisa cu nan lo ricibi un multa di hasta 1.1 miyon euro, a menos cu e compania tuma accion.
"E compania, cual tin aviso como su forma principal pa genera entrada, ta tuma un rol demasiado activo [pa ta neutral]", e corte a bisa den un declaracion pa prensa. "Facebook no solamente ta pone e prijs, sino tambe tin un politica activo tocante ki aviso ta aparece riba Facebook y Instagram."

E costo di filtra avisonan falso no ta un motibo pa no tuma accion, e corte a bisa, y e hecho cu avisonan cu cara di De Mol awo a ser elimina ta demostra cu esaki por wordo haci. "E responsabilidad di Facebook pa su propio plataforma di aviso ta demasiado grandi, y avisonan falso tin demasiado impacto", e corte a bisa.
Tambe a duna orden na Facebook pa revela e nomber di e persona tras di e avisonan falso na abogadonan di De Mol. "Mi ta spera cu e decision aki lo hiba Facebook na tuma stapnan lo mas pronto posibel pa asina hende inocente no lo ser gaña mas cu avisonan falso di bitcoin", De Mol a bisa den un declaracion. "Mi conseheronan legal y ami lo sigui Facebook di cerca pa mira si ta tuma e stapnan necesario."

Bloomberg invertiendo $100 miyon den campaña anti-Trump



NEW YORK (AP) — Biyonario di New York, Michael Bloomberg, kende ta decidiendo si e lo lansa un campaña presidencial democrata, ta invertiendo $100 miyon den un campaña di aviso online atacando presidente Donald Trump.

E campaña, cu ta enfoca riba votadonan den cuatro estadonan di bataya pa eleccion general –Arizona, Michigan, Pennsylvania y Wisconsin – a cuminsa core ayera, segun vocero di Bloomberg, Jason Schechter.
The New York Times tabat prome pa reporta noticia tocante e inversion masivo. E ex- alcalde di New York City ya caba a entrega documentonan na sikiera dos estado pa aparece riba papeleta primario presidencial.
Bloomberg su mes no ta aparece den e campaña di aviso.
Un ehempel di e aviso nobo: un imagen di cuenta di Twitter di Trump, cu e texto 'Un tweet no lo mester menasa siguridad di nos pais.'

Den cuadro di preparacion di nobena di Pasco di Nacemento

ASOCOL ta organisa accion di limpiesa riba Plasa di Gradicimento





ORANJESTAD – Directiva actual di Asociacion Amigos de Colombia (ASOCOL), presidi pa Moises Fernandez ta invita tur miembro y no miembro di e asociacion aki, pa uni nan mes na nan actividadnan cu ta organisado den cuadro di celebracion di Pasco y Fin di Aña.

E aña aki nan ta organisando un biaha mas e Nobena di Pasco di Nacemento riba asina yama Plasa di Gradicimento, of Plasa di E Condor. Pa realisa e nobena aki, nan ta bin mañan dia 17 di november cu un accion di limpiesa ariba e plasa aki, situa dilanti di PriceSmart. Unabes cu nan ta bin cla cu e limpiesa di e plasa, nan lo cuminsa cu e trabou di decoracion di e kerstboom gigante cu tin instala den e sitio aki, pero tambe rond di e plasa.

Fernandez a declara na Bon Dia Aruba cu e kier haci yamada na tur esunnan cu tin decoracion y luz di Pasco den bon condicion, pero cu e aña aki nan no ta bay uza nan of nan ta bay cambia nan, ya cu e asociacion por ricibi nan como donacion.

Igualmente hende cu ta disponibel y kier bin yuda nan pa haci limpi e plasa, pero tambe esunnan cu kier colabora durante e nobena, nan ta bonbini. Tambe el a laga sa cu mescos cu e ultimo dos aña, nan lo cuminsa cu un campaña di recaudacion di regalo pa reparti cu e muchanan cu ta celebra cu nan e dia di Pasco di Nacemento.

Semper nan ta haci e tradicional entrega di regalo dia 24 di december riba e plasa di Gradicimento of Plasa di E Condor, unabes cu ta culmina e Nobena di Pasco di Nacemento. Tur esunnan interesa por tuma contacto via nan pagina di Facebook: Asocol Aruba. Tambe libremente nan por manda nan mensahe via WhatsApp na e cel. 593-0334.

"E intencion tras di e accion di limpiesa aki, pero tambe cu organisacion di e nobena, ta pa tur hende por colabora. Ya cu tur aña e nobena a bira mas grandi. Sigur e aña aki e cantidad di muchanan lo bira dobel," el a bisa.

Pero no solamente e muchanan ta participa di nan actividad, sino hendenan adulto cu ta bin pa realisa e nobena. P'esey nan tin mester di mas apoyo fisico y economico. Nan lo bay pone box den diferente establecimento comercial cu un logo di Asocol. Asina tur hende lo por haci nan donacion cu lo yuda alivia varios gasto, entre nan di huurmento di stoel, tent, zonido, etc.